

Curriculum Vitae

Natália Guerellus

Maîtresse de Conférences

Table de matière

A.	Formation	3
B.	Expérience professionnelle	4
C.	Financements de Recherche	5
D.	Compétences linguistiques	6
E.	Enseignements Assurés.....	7
F.	Responsabilités pédagogiques et administratives.....	12
G.	Séminaires de recherche, projets pédagogiques, projets en recherche-crédation et projets de vulgarisation scientifique	12
H.	Liste de travaux de recherche	16
I.	Direction de mémoires et de thèses de doctorat/supervision Doctorat sandwich (pdse - Brésil).....	26
J.	Participation jury – tcc (licence Brésil), masters et doctorats.....	26
K.	Suivi de stage - lycéens.....	27
L.	Membre de comités scientifiques et comités de lecture.....	27
M.	Implications associatives.....	28
N.	Groupes de recherche.....	28
O.	Activités de vulgarisation et de médiation scientifique en ligne	28

A. FORMATION

- 2019-2020 Recherche Post-Doctorale**
Sorbonne Université/France
 Centre de Recherches Interdisciplinaires sur les Mondes Ibériques Contemporains (CRIMIC – EA 2561). Le résultat de cette recherche a été [publié](#) en tant qu'article scientifique dans *Les Cahiers de Framespa*, en 2020.
- 2017-2018 Master 2 Recherche - Études Romanes Portugais**
Université Paris Nanterre/France
 Laboratoire CRILUS (Centre de Recherches Interdisciplinaires sur le monde lusophone – EA 369), Mention Très Bien, « Le vestibule de l'impossible : genre, littérature et politique dans la trajectoire de Natália Correia (1923-1974) », 146p. Le mémoire a été [publié](#) en livre en 2021
- 2011-2015 Thèse de Doctorat en Histoire Contemporaine sous contrat**
Universidade Federal Fluminense/Brésil
 Coordination de perfectionnement des personnes de niveau supérieur (CAPES), financement du gouvernement brésilien acquis par concours. Mention très honorable avec les félicitations du jury, « Como um Castelo de Cartas : Culturas políticas e a trajetória de Rachel de Queiroz (1910-1964) », 389p. [Publié](#) en format de livre en 2019.
- 2014. 1 Stage Doctoral sous contrat/Doctorat Sanduiche**
Université Paris Nanterre/France
 Coordination de perfectionnement des personnes de niveau supérieur (CAPES), financement du gouvernement brésilien acquis par concours.
- 2009-2011 Master Recherche en Histoire Contemporaine sous contrat**
Universidade Federal Fluminense/Brésil
 Conseil national de développement scientifique et technologique (CNPQ), financement du gouvernement brésilien, acquis par concours, Mention très honorable avec les félicitations du jury, « Rachel de Queiroz : Regra e Exceção (1930-1945) », 224p. [Publié](#) en format de livre en 2013.
- 2004-2008 Double Licence d'Histoire sous contrat**
Universidade Federal do Paraná – UFPR/Brésil
(Licenciatura et Bacharelado). Dissertation de fin de cours avec le soutien du Secrétariat de l'enseignement supérieur (SESU) pour le Programme d'Éducation Tutorial (PET-História), financement acquis par concours. Mention très honorable avec les félicitations du jury, « VAE SOLIS Gênero, Cultura e Sociedade nos Romances de Rachel de Queiroz (1930-1939) », 82p.
- 2007. 1 Allocation de Recherche au niveau de la Licence en Histoire**
University of North Carolina at Charlotte – UNCC/USA
 Projet *African Diaspora in Brazil and United States : comparative perspectives*. Séjour de six mois financés par l'accord FIPSE (*Fund for the Improvement of Postsecondary Education*) /CAPES (Coordination de perfectionnement des personnes de niveau supérieur), acquis par concours.

B. EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

- Depuis 2021** **Maîtresse de Conférences**
Université Jean Moulin Lyon 3/Brésil
 Département d'Etudes Lusophones
- 2025** **Codirectrice de collection**
 Classiques Garnier - Collection Littératures de Langue Portugaise (avec Maria Celina de Araújo) et Collection Rencontre – Mondes Ibéro-américains (avec Maria Celina de Araújo, Marina Mestre Saragozá et Françoise Martinez)
- 2020** **Ingénieure de Recherche**
Université Jean Moulin Lyon 3/France
 Bourgeon de Símele Soares Rodrigues : « Pour une cartographie culturelle des relations des Amériques »
- 2018-2020** **Attachée Temporaire d'Enseignement et de Recherche**
Université Jean Moulin Lyon 3/France
 Département d'Études Lusophones – Licence LEA/DU ; responsable pédagogique DU Portugais
- 2016-2018** **Lectrice de Portugais**
Université Paris Nanterre/France
 Département d'Études Lusophones – Licence LLCER /LEA /LANSAD
- 2016-2018** **Enseignante en Langue Étrangère – autoentrepreneur**
Institut Alter Brasilis/France
 Enseignement de PLE niveaux A1-C1/ Ateliers d'histoire du Brésil
- 2015. 2** **Enseignante contractuel**
Centro Universitário Campos de Andrade – Brésil
 Licence d'Histoire/Histoire Contemporaine / Histoire du Brésil
- 2014** **Recherche Éditoriale**
Maison d'Édition - Editora Schwarcz S. A. / Companhia das Letras - Brésil
 Identification et datation des originaux du livre « O homem ao lado », de Sérgio Porto dans les archives de presse
- 2011-2014** **Recherche Éditoriale**
Maison d'Édition – Grupo Editorial Record – Brésil
 Sélection, datation et organisation des originaux. Projet « Chroniques politiques de Rachel de Queiroz »
- 2013. 1** **Stage Doctoral – Enseignement**
Universidade Federal Fluminense- Brésil
 Responsable de la discipline « Genre, Littérature et Histoire » - Licence d'Histoire

C. FINANCEMENTS DE RECHERCHE

- 2026** **Délégation CNRS**
CREDA – Centre de Recherche et de Documentation sur les Amériques
 Projet de recherche : « La place du Brésil dans la circulation des études décoloniales latino-américaines en France ».
- 2024** **Contrat de Valorisation de la Recherche (CVR)**
Université Jean Moulin Lyon 3
 Réduction de 64h d'enseignement pour la réalisation de montage à projets : « La place du Brésil dans la circulation des études décoloniales latino-américaines en France ».
- 2024** **Mobilité de Recherche**
Universidade Federal Fluminense/Brésil
 Financement FAPERJ/Ambassade de la France au Brésil. Projet : « Genealogias do (de)colonial : circulação e recepção de autores brasileiros no âmbito do debate francês », avec Giselle Martins Venâncio (PPGH/UFF)
- 2022** **Financement de Recherche**
Université Jean Moulin Lyon 3/France
 Projet Bourgeon – Financement de recherche. Projet « CILIPO-FP : Circulation de la Littérature Post-coloniale en français et en portugais ». Résultat [publié](#) : « Colonialismes et Colonialités : théories et circulations en français et portugais ».
- 2021** **Mobilité enseignement et Recherche**
Universidade Federal do Rio Grande do Sul/Brésil
 Allocation d'Enseignement et de Recherche CAPES/Print – Département d'Histoire. JTEE – Jovens Talentos com Experiência no Exterior. Projet : « A narrativa histórica na era digital ». Résultat disponible [ici](#).
- 2011-2015** **Financement de Recherche**
Universidade Federal Fluminense/Brésil
 Doctorat en Histoire Contemporaine sous contrat CAPES/Reuni. Projet : « A narrativa histórica na era digital ». Como um Castelo de Cartas : Culturas políticas e a trajetória de Rachel de Queiroz (1910-1964).
- 2014** **Financement de Recherche**
Université Paris Nanterre/France
 Stage Doctoral sous contrat/Doctorat Sanduiche Coordination de perfectionnement des personnes de niveau supérieur (CAPES), financement du gouvernement brésilien acquis par concours.
- 2009-2011** **Financement de Recherche**
Universidade Federal Fluminense/Brésil
 Master Recherche en Histoire Contemporaine sous contrat. Conseil national de développement scientifique et technologique (CNPQ), financement du gouvernement brésilien, acquis par concours.
- 2004-2008** **Financement de Recherche**
Universidade Federal do Paraná – UFPR/Brésil
Double Licence d'Histoire sous contrat Secrétariat de l'enseignement supérieur (SESU) pour le Programme d'Éducation Tutorial (PET-História), financement acquis par concours.

2007. 1 **Allocation de Recherche au niveau de la Licence en Histoire**
University of North Carolina at Charlotte – UNCC/USA
Séjour de six mois financés par l'accord FIPSE (Fund for the Improvement of Postsecondary Education) /CAPES (Coordination de perfectionnement des personnes de niveau supérieur), acquis par concours.

D. COMPÉTENCES LINGUISTIQUES

Portugais	Langue maternelle
Français	C2
Anglais	C1
Espagnol	B2

E. ENSEIGNEMENTS ASSURÉS

Établissement	Intitulé	Niveau	Type	Vol.	Année Univ.
Université Jean Moulin	Une histoire géo-sociopolitique de la langue portugaise	Cours Transversal - 2	CM	2h	2025-2026
Université Jean Moulin	Fabriquer le féminin : féminisation de la culture et circulation d'autrices brésiliennes en France	Cours Transversal - 3	CM	3h	2025-2026
Université Jean Moulin	Géopolitique de l'Amazonie brésilienne	Cours Transversal - 1	CM	3h	2025-2026
Université Jean Moulin	Un regard sur les féminismes contemporains en Amérique latine à partir du cas brésilien	Cours Transversal - 1	CM	3h	2025-2026
Université Jean Moulin	L'autoritarisme au Brésil	Collège des Langues 1	CM	6h	2025-2026
Université Jean Moulin	Circulation des études décoloniales latino-américaines en France	Collège des Langues 2	CM	6h	2025-2026
Université Jean Moulin	Traduire le féminin	Collège des Langues 3	CM	6h	2025-2026
Université Jean Moulin	Traduction II	LEA 3	TD	15h	2025-2026
Université Jean Moulin	Traduction I	LEA 3	TD	15h	2025-2026
Université Jean Moulin	Monde des Affaires	LEA 3	CM	27h	2025-2026
Université Jean Moulin	Langue et Affaires II	LEA 2	CM	27h	2025-2026
Université Jean Moulin	Langue et Affaires II	LEA 2	CM	27h	2025-2026
Université Jean Moulin	Langue et Affaires II	LEA 2	TD	15h	2025-2026
Université Jean Moulin	Langue et Affaires I	LEA 2	TD	15h	2025-2026
Université Jean Moulin	Pratique Orale II	LEA 2	TD	15h	2025-2026
Université Jean Moulin	Pratique Orale I	LEA 2	TD	15h	2025-2026
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais I	LEA 1	CM	27h	2025-2026
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais II	LEA 1	CM	27h	2025-2026
Université Jean Moulin	Grammaire thème II	LEA 1	TD	15h	2025-2026
Université Jean Moulin	Grammaire thème I	LEA 1	TD	15h	2025-2026
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais I	LEA 1	CM	27h	2024-2025
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais II	LEA 1	CM	27h	2024-2025
Université Jean Moulin	Langue et Affaires I	LEA 2	CM	27h	2024-2025
Université Jean Moulin	Langue et Affaires II	LEA 2	CM	27h	2024-2025
Université Jean Moulin	Monde des Affaires I	LEA3	CM	27h	2024-2025
Université Jean Moulin	Une histoire sociopolitique de la langue portugaise	L1 - Cours Transversal	CM	3h	2024-2025
Université Jean Moulin	Fabriquer le féminin : féminisation de la culture	L3 - Cours Transversal	CM	3h	2024-2025

	et circulation d'autrices brésiliennes en France				
Université Jean Moulin	Les réseaux sociaux et la montée de l'extrême droite au Brésil	L3 - Cours Transversal	CM	3h	2024-2025
Université Jean Moulin	Géopolitique de l'Amazonie brésilienne	L2 - Cours Transversal	CM	3h	2024-2025
Université Jean Moulin	Un regard sur les féminismes contemporains en Amérique latine à partir du cas brésilien	L1 - Cours Transversal	CM	4h	2024-2025
Université Jean Moulin	Brésil Contemporain	Collège des Langues	CM	6h	2024-2025
Université Jean Moulin	Autoritarisme au Brésil	Collège des Langues	CM	6h	2024-2025
Université Jean Moulin	Féminisme Décolonial au Brésil	Collège des Langues	CM	6h	2024-2025
Université Jean Moulin	Une histoire sociopolitique de la langue portugaise	L1 - Cours Transversal	CM	3h	2023-2024
Université Jean Moulin	Les professionnels des langues dans la fabrique de l'information : traduction et médiation/adaptation culturelle	L3 - Cours Transversal	CM	3h	2023-2024
Université Jean Moulin	Bolsonaro au Brésil : l'influence des fake news, des réseaux sociaux dans leur diffusion, et le combat contre la désinformation	L3 - Cours Transversal	CM	3h	2023-2024
Université Jean Moulin	Géopolitique de l'Amazonie brésilienne	L2 - Cours Transversal	CM	3h	2023-2024
Université Jean Moulin	Un regard sur les féminismes contemporains en Amérique latine à partir du cas brésilien	L1 - Cours Transversal	CM	6h	2023-2024
Université Jean Moulin	Brésil Contemporain	Collège des Langues 1	CM	6h	2023-2024
Université Jean Moulin	Autoritarisme au Brésil	Collège des Langues 2	CM	6h	2023-2024
Université Jean Moulin	Féminisme Décolonial au Brésil	Collège des Langues 3	CM	6h	2023-2024
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais II	LEA 1	CM	27h	2023-2024
Université Jean Moulin	Traduction II	LEA 3	TD	15h	2023-2024
Université Jean Moulin	Langue et Affaires II	LEA 2	CM	27h	2023-2024
Université Jean Moulin	Langue et Affaires II	LEA 2	TD	15h	2023-2024
Université Jean Moulin	Langue et Communication	DU-L3	TD	18h	2023-2024
Université Jean Moulin	Langue et Culture - Brésil	DU - L3	TD	18h	2023-2024
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais I	LEA 1	CM	27h	2023-2024
Université Jean Moulin	Traduction I	LEA 3	TD	15h	2023-2024
Université Jean Moulin	Monde des Affaires	LEA 3	CM	27h	2023-2024
Université Jean Moulin	Langue et Affaires I	LEA 2	CM	27h	2023-2024
Université Jean Moulin	Langue et Affaires I	LEA 2	TD	15h	2023-2024

Université Jean Moulin	Langue et Communication	DU-L3	TD	18h	2023-2024
Université Jean Moulin	Langue et Culture - Brésil	DU - L3	TD	18h	2023-2024
Université Jean Moulin	Le féminisme décolonial entre la France et le Brésil	Collège des Langues 3	CM	6h	2022-2023
Université Jean Moulin	Autoritarisme au Brésil	Collège des Langues 2	CM	6h	2022-2023
Université Jean Moulin	Retour de Lula au pouvoir	Collège des Langues 1	CM	3h	2022-2023
Université Jean Moulin	Monde des Affaires	LEA 3	CM	27h	2022-2023
Université Jean Moulin	Langue et Affaires II	LEA 2	CM	27h	2022-2023
Université Jean Moulin	Langue et Affaires II	LEA 2	TD	15h	2022-2023
Université Jean Moulin	Langue et Communication	DU-L3	TD	10h	2022-2023
Université Jean Moulin	Langue et Culture - Brésil	DU - L3	TD	18h	2022-2023
Université Jean Moulin	Langue et Affaires I	LEA 2	CM	27h	2022-2023
Université Jean Moulin	Langue et Affaires I	LEA 2	TD	15h	2022-2023
Université Jean Moulin	Economie et Société – Portugal e Afrique Contemporains	LEA 3	CM	27h	2022-2023
Université Jean Moulin	Géographie et Economie – Brésil Contemporain	LEA 1	CM	27h	2022-2023
Université Jean Moulin	Langue et Affaires	LEA 3	CM	27h	2022-2023
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais II	LEA 1	CM	27h	2022-2023
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais I	LEA 1	CM	27h	2022-2023
Université Jean Moulin	Le féminisme décolonial entre la France et le Brésil	Collège des Langues – 3	TD	2h	2021-2022
Université Jean Moulin	Autoritarisme au Brésil	Collège des Langues – 2	TD	2h	2021-2022
Université Jean Moulin	Langue et Affaires	LEA 3	CM	27h	2021-2022
Université Jean Moulin	Géographie et Economie – Brésil Contemporain	LEA 1	CM	27h	2021-2022
Université Jean Moulin	Traduction	LEA 3	TD	10h	2021-2022
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais	LEA 1	CM	27h	2021-2022
Université Jean Moulin	Langue et Affaires	LEA 3	TD	15h	2021-2022
Université Jean Moulin	Economie et Société – Portugal e Afrique Contemporains	LEA 3	CM	27h	2021-2022
Université Jean Moulin	Géographie et Economie – Brésil Contemporain	LEA 1	CM	27h	2021-2022
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais	LEA 1	CM	27h	2021-2022
Universidade Federal do Rio Grande do Sul	A narrativa histórica na era digital (Le récit historique à l'ère numérique)	Master et Doctorat	(CM)	30h	2021
Université Jean Moulin	Féminismes au Brésil	Collège des Langues – 3	C M	2h	2019-2020
Université Jean Moulin	Compréhension	LEA 1	TD	15h	2019-2020

Université Jean Moulin	Compréhension	LEA 2	TD	15h	2019-2020
Université Jean Moulin	Culture et Société Brésil	DU - L3	C M	18h	2019-2020
Université Jean Moulin	Connaissance de la langue	LEA 0	TD	15h	2019-2020
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais	LEA 1	TD	30h	2019-2020
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais	LEA 1	C M	54h	2019-2020
Université Jean Moulin	Langue et Textes (traduction)	LEA 1	TD	15h	2019-2020
Université Jean Moulin	Pratique Orale	LEA 2	TD	15h	2019-2020
Université Jean Moulin	Traduction	LEA3	TD	15h	2019-2020
Université Jean Moulin	Système Républicain du Brésil	Collège des Langues – L2	C M	1h	2018-2019
Université Jean Moulin	Géographie et Économie - Brésil	LEA 1	TD	11h	2018-2019
Université Jean Moulin	Connaissance de la langue	LEA 0	TD	14h	2018-2019
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais	LEA 1	C M	27h	2018-2019
Université Jean Moulin	Langue et Culture - Brésil	DU -L3	C M	27h	2018-2019
Université Jean Moulin	Langue et Affaires	LEA 2	C M	27h	2018-2019
Université Jean Moulin	Langue et Affaires	LEA 2	TD	24h	2018-2019
Université Jean Moulin	Langue et Textes (traduction)	LEA 1	TD	15h	2018-2019
Université Jean Moulin	Pratique Orale	LEA 3	TD	15h	2018-2019
Université Jean Moulin	Traduction	LEA 3	TD	30h	2018-2019
Université Paris Nanterre	Compréhension et expression écrite du Portugais	LEA 3	TD	12h	2017-2018
Université Paris Nanterre	Travaux de civilisation brésilienne	LLCE/LEA 1	TD	24h	2017-2018
Université Paris Nanterre	Travaux de civilisation brésilienne	LLCE 3	TD	24h	2017-2018
Université Paris Nanterre	Pratique écrite du Portugais	LEA/LLCE 1	TD	24h	2017-2018
Université Paris Nanterre	Introduction à la civilisation brésilienne	LEA/LLCE 1	C M	18h	2017-2018
Université Paris Nanterre	Portugais B2	LANSAD	TD	18h	2017-2018
Université Paris Nanterre	Civilisation brésilienne	LEA 2	TD	12h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Civilisation brésilienne	LEA 3	TD	12h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Civilisation, économie et société	LEA 3	TD	12h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Introduction à la civilisation brésilienne	LEA/LLCE 1	C M	1 8 h	2016- 2017
Université Paris Nanterre	Portugais A2	LANSAD	TD	36h	2016-2017

Université Paris Nanterre	Littérature brésilienne	LLCE 1	TD	24h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Métiers de la culture à l'international	LEA/LLCE 2	CM	12h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Pratique écrite du Portugais	LEA/LLCE 1	TD	24h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Pratique écrite du Portugais	LLCE/LEA 2	TD	24h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Pratique orale du Portugais	LEA/LLCE 1	TD	24h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Travaux de civilisation brésilienne	LLCE/LEA 1	TD	24h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Travaux de civilisation brésilienne	LLCE 2	TD	24h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Travaux de civilisation brésilienne	LLCE 3	TD	24h	2016-2017
Institut de Langues Alter'Brasilis	Portugais Langue Étrangère	Tous niveaux du CECRL	-	189h	2016-2017
Auto - entrepreneur	Portugais Langue Étrangère	Tous niveaux du CECRL	-	207h	2016-2018
Université Uniandrade (Brésil)	História contemporânea (Histoire Contemporaine)	Histoire Licence 3	(CM)	60h	2015
Université Uniandrade (Brésil)	História do Brasil contemporâneo (Histoire du Brésil Contemporain)	Histoire Licence 3	(CM)	60h	2015
Universidade Federal Fluminense (Brésil)	Gênero, História, Literatura (Genre, Histoire, Littérature)	Histoire Licence 3	(CM)	60h	2013

F. RESPONSABILITÉS PÉDAGOGIQUES ET ADMINISTRATIVES

1. Codéliguée du Pôle Sud-Est de l'Institut des Amériques, avec Sébastien Lefait (2025-2027)
2. Responsable de formation : Master Communication Internationale Des Entreprises Et Administrations - LEA – Université Jean Moulin Lyon 3 (2025-) et chargée des dossiers Mon Master.
3. Responsable Du Master Double Diplôme LEA Culture Et Communication Anglais-Portugais A l'Université Jean Moulin Lyon 3 – En Accord Avec l'Université De Lisbonne (2025-).
4. Coresponsable de l'Année du Brésil et du Prix Caméléon Brésil (2024-2025), avec Símele Soares Rodrigues et Lionel Mignot.
5. Responsable de l'examen en langue portugaise pour le DAEU de l'Université Jean Moulin Lyon 3 (2021-2025)
6. Directrice du département d'Études Lusophones de l'Université Jean Moulin Lyon 3 (2021-2024)
7. Responsable administrative et pédagogique du Diplôme Universitaire Langue et Cultures Brésiliennes et Portugaises de l'Université Jean Moulin Lyon 3 (2021-)
8. Membre du collège d'experts de l'Université Jean Moulin Lyon 3 (2023-)
9. Correspondante aux égalités représentant la Faculté des Langues (2021-2025)
10. Responsable de la commission pédagogique de départ en Erasmus (Brésil/Portugal) – (2021-2024)
11. Jury de Licence LEA Anglais-Portugais Faculté des Langues Lyon 3 (2021-2024)

G. SEMINAIRES DE RECHERCHE, PROJETS PEDAGOGIQUES, PROJETS EN RECHERCHE-CREATION ET PROJETS DE VULGARISATION SCIENTIFIQUE

a) Corps-territoire : nouvelles perspectives sur la relation et l'altérité

Le projet « Corps-territoire : nouvelles perspectives sur la relation et l'altérité » associe pour la première fois, à Lyon 3, activités culturelles, pédagogiques et recherche scientifique. Destiné à environ 200 étudiants en LEA Anglais-Portugais, il proposera en 2027 des ateliers de théâtre, capoeira, danse, céramique et linogravure, aboutissant à la réalisation d'un court-métrage documentaire. Porté par le département d'études lusophones, le laboratoire MARGE, et financé par la Commission Culture de l'Université Jean Moulin Lyon 3, il s'inscrit dans les travaux de Natália Guerellus sur les approches décoloniales et le concept brésilien de « corps-territoire ». Le projet réunit six artistes lyonnais et vise à renforcer les liens entre science, création, transmission et engagement sociétal.

b) Séminaire de recherche « Circulation des études décoloniales entre le Brésil et la France » (2025-2026)

Le débat sur la pensée décoloniale latino-américaine, bien que présent en français depuis une vingtaine d'années, a récemment fait l'objet de controverses. Le décolonial apparaît identifié par les groupes conservateurs et d'extrême-droite avec des termes inventés par ces mêmes détracteurs, tels qu'Islamo-Gauchisme, Communautarisme ou Wokisme. Or, sur le continent américain, ce courant s'est avéré être l'un des plus dynamiques et enrichissants, faisant bouger les champs intellectuels des différents pays du continent, malgré les critiques scientifiques dont il a fait l'objet. Bien que le courant décolonial identifié au groupe Modernidad/Colonialidad date des années 1990 répandu à partir des États-Unis, l'Amérique

Latine - ou *L'Améfrique Ladine* (González, 1988) ou encore *Abya Yala*- a produit une longue tradition de critique de la modernité, du colonialisme et de leur permanence (colonialités), termes chers aux décoloniaux. De même, si le courant décolonial universitaire est surtout représenté par des chercheurs et des chercheuses de langue espagnole, les intellectuels brésiliens discutent également de ces thèmes depuis au moins un siècle. Ce séminaire de recherche est issu des réflexions réalisées par les membres du laboratoire MARGE depuis 2021 et de la participation au Séminaire Décolonial et Universel, organisé par le laboratoire Les Afriques dans le Monde (LAM) et la MSH Bordeaux, depuis 2022. Il vise, lors de sa première année, à étudier la place du Brésil dans la circulation de ce que l'on appelle en France la "pensée décoloniale latino-américaine". Dans le cadre de ce séminaire bilingue, nous nous efforcerons de toujours inviter des participants et participantes brésiliens et français à prendre part au dialogue. [Voir ici](#).

c) Projet Tremplin

Financement pédagogique, appel Tremplin 2024 Université Jean Moulin Lyon 3. J'ai présenté en 2023 le projet de création d'un Master Double Diplôme LEA entre notre département et l'Université de Lisbonne (professeur responsable : Nuno Medeiros). Le diplôme a été créé en 2025, intitulé « Master LEA Double diplôme Communication Internationale des Entreprises et Administrations Anglais-Portugais ». [Voir ici](#)

d) Histoire de la Dictature en Français (HD-PLE)

J'ai coordonné le projet HD-PLE en partenariat avec le site História da Ditadura et de son rédacteur en chef, Paulo César Gomes. Le projet est destiné aux apprenant-e-s étranger-e-s de la langue portugaise et son objectif principal est de créer des ressources pédagogiques en portugais et en français qui facilitent la compréhension du contexte de la dictature militaire brésilienne à l'international. Le projet s'est développé grâce à des partenariats établis en 2021 et 2022 entre les collaborateur-trice-s du site "História da Ditadura" ; l'Université Fédérale du Rio Grande do Sul et le Laboratoire d'Études sur les Usages Politiques du Passé (LUPPA) à travers le professeur et chercheur Fernando Nicolazzi ; l'Université de Guyane par l'enseignante-chercheuse Giulia Manera ; l'Université Paris Nanterre par les enseignantes-chercheuses Ingrid Peruchi et Flávia Machado ; et l'Université Jean Moulin Lyon 3 par les enseignantes-chercheuses Angélica Amâncio, Valentine Mercier et Natália Guerellus. Pendant les deux années de mise en place du projet, outre les coordinateurs et coordinatrices mentionné-e-s, ont participé du projet 25 historiens et historiennes brésilien-ne-s, des membres du collectif CLOSE et 75 étudiant-e-s de licence et de master en portugais (LLCER et LEA) des universités françaises susmentionnées. Le contenu a été travaillé pendant les semestres universitaires et les étudiant-e-s ont été responsables de la traduction de l'ensemble du matériel présenté ici. Leurs noms apparaissent à la fin de chaque article traduit, ainsi que dans la description des vidéos. [Voir ici](#)

e) O que disse Eurídice

Il s'agit d'une colonne multimédia du site "História da Ditadura" axée sur l'écriture des femmes dans les régimes autoritaires. Sa publication est annuelle et comprend une revue critique, un magazine illustré et un podcast narratif. [Voir ici](#)

f) [História em Quarentena \(Digital Public History\)](#)

« L'Histoire en Quarantaine » est un Projet d'Histoire Publique, que j'ai coordonné avec cinq jeunes historien·ne·s issu·e·s de quatre pays différents, en Europe et en Amérique Latine, du 23 mars 2020 au 12 août 2020. Il est né de la nécessité d'éloignement social, provoquée par la crise du COVID-19 dans le monde et notamment au Brésil. Au long de cette période, nous avons proposé toutes les semaines des thématiques différentes, à partir desquelles une dizaine de chercheur·euse·s font des présentations et des discussions en ligne. Le contenu est ensuite mis à disposition du public sur la page Facebook, sur la plateforme YouTube, sur le site internet et sur notre podcast. [Voir ici](#)

g) [História da Ditadura \(Digital Public History\)](#)

« L'Histoire de la Dictature » est un Projet d'Histoire Publique qui débute en 2013 avec l'historien brésilien Paulo César Gomes. Aujourd'hui il est composé de huit éditeur·trice·s et plus de 70 collaborateur·trice·s. Le projet porte sur la dictature au sens large, soit conceptuellement, soit historique et factuellement. Nous organisons des débats, des interviews, de textes de diffusion scientifique etc. tournés vers le public brésilien. [Voir ici](#)

h) [Folheando \(Podcast ARBRE\)](#)

Ce podcast est une initiative de la présidence de l'Association pour la Recherche sur le Brésil en Europe et consiste à des interviews avec des chercheur·euse·s brésilien·ne·s et brésiliennistes sur des thématiques liées à l'histoire culturelle du Brésil. Il est organisé par moi et deux autres collègues, membres du bureau ARBRE. L'accès est gratuit et public, et les interviews sont enregistrées en portugais. [Voir ici](#)

i) [Exposition « La présence lusophone en France »](#)

L'exposition "Présence lusophone en France" est le résultat d'un travail pédagogique développé avec la deuxième année de la formation LEA Anglais-Portugais 2022-2023 de l'Université Jean Moulin Lyon 3. Il s'agit d'une réflexion sur l'immigration entre les pays lusophones et la France à l'époque contemporaine. Le résultat des travaux est exposé lors de la IVe Semaine culturelle des pays de langue portugaise, du 27 février 2023 au 3 mars 2023.

j) [Organisation de la III et IV Semaines Culturelles des Pays de Langue Portugaise](#)

La Semaine Culturelle Lusophone se reproduit tous les ans depuis 2019 (à l'exception de l'année 2021) avec le soutien de la Faculté des Langues et d'autres organismes (Service des Affaires Culturelles, Service de Relations Internationales, Service d'Édition, Service de Sport, des associations, des laboratoires de recherche et des consulats et ambassades). Les objectifs de ces cinq jours d'activités sont de donner de la visibilité au département d'études lusophones, ainsi que de valoriser la formation en langues au sein même de l'université, de démontrer l'importance d'une approche globale des questions considérées comme en étant exclusivement nationales, et d'impliquer les étudiants dans l'organisation d'un projet vaste à travers une pédagogie par projet (APP). Voici le programme de la III édition, qui a eu lieu en mars 2022. [Voir ici](#).

k) [Journal Vice-Versa](#)

Les résultats ici présentés ont été développés dans le cadre des disciplines de Langue et Textes (LEA 1), Langue et Affaires (LEA 2) et Traduction (LEA 3), que j'ai coordonnées pendant le premier semestre universitaire de 2018. Tout d'abord, les étudiants de première

année ont été responsables de l'écriture d'articles journalistiques portant sur des sujets liés à l'économie, la politique, la langue, le cinéma et l'histoire des pays de langue portugaise. Conjointement, la deuxième année de LEA Portugais a développé une étude de marché auprès des étudiants du campus de la Manufacture des Tabacs, tournée vers les connaissances et les intérêts concernant le monde lusophone. À partir des résultats de cette étude, ils ont élaboré des activités interactives et informatives portant sur les principales thématiques évoquées lors des recherches. Finalement, la troisième année a été responsable de la traduction de l'ensemble des textes publiés dans le journal, à partir de discussions méthodologiques et de révisions réalisées durant leurs heures de cours. Le projet a été réalisé en partenariat avec le Service d'Édition de l'Université Jean Moulin Lyon 3.

l) Catalogue d'exposition à partir du projet « France et Brésil : une histoire partagée »

L'exposition a été conçue par les étudiant·e·s de deuxième année de LEA Anglais Portugais de l'Université Jean Moulin Lyon 3, sous ma coordination. Pour ce faire, des documents authentiques en libre accès, appartenant à la Bibliothèque Nationale de France et à la *Fundação Biblioteca Nacional* (Brésil), ont été utilisés. Le résultat a été imprimé sous forme de catalogue par le Service d'Édition de l'Université et mis en page par la Webmaster de la Faculté des Langues, Samantha De Santa.

m) Vidéo de diffusion – DU

Avec la participation des étudiant·e·s de la troisième année du Diplôme Universitaire, et en partenariat avec le Pôle d'Accompagnement de la Pédagogie Numérique (PAPN) de l'Université Lyon 3, nous avons enregistré et édité une vidéo de diffusion, disponible sur la page officielle du département, sous le titre « Pourquoi apprendre le portugais » ? » [Voir ici](#).

H. LISTE DE TRAVAUX DE RECHERCHE

a) Livres

1. Blue corbeau : le roman d'Adriana Lisboa en perspective, Paris, Classiques Garnier, 2026. Direction d'ouvrage avec Bruno Anselmi Matangrano. [Voir ici](#).
2. Arte, mulheres e colonialidades na América Latina, Paris, Édition des Archives Contemporaines. Coordination d'ouvrage avec Angélica Amâncio et Cecília Quintana. [Voir ici](#)
3. Colonialismes et Colonialités : théories et circulations en français et en portugais, Lisboa/Lyon, Theya/Marge/MSH, 2023. Coordination d'ouvrage. [Voir ici](#)
4. Le vestibule de l'impossible : genre, littérature et politique dans la trajectoire de Natália Correia, Lisbonne/Aix-en-Provence, Le Poisson Volant/MARGE, 2021. [Voir ici](#)
5. História e historiografia do Brasil República [Histoire et historiographie de la République du Brésil], Curitiba, Intersaberes, 2019, avec Fernanda Haag. [Voir ici](#)
6. A velha devorou a moça ? Rachel de Queiroz e a política no Brasil (1910-1964) [La vieille femme a-t-elle dévoré la jeune femme ? Rachel de Queiroz et la politique au Brésil (1910-1964)], Curitiba, Appris, 2019. [Voir ici](#)
7. Os intelectuais e a imprensa [Les intellectuels et la presse], Rio de Janeiro, Mauad Editora, 2015. Coordination d'ouvrage avec Magali Engel et Flávia Souza. [Voir ici](#)
8. Regra e Exceção : Rachel de Queiroz e o campo literário dos anos 1930 [Règle et exception : Rachel de Queiroz et le domaine littéraire des années 1930], Rio de Janeiro, 7letras, 2013. [Voir ici](#)
9. Actes du I Séminaire des Doctorants en Histoire UFF, Niterói, PPGH-UFF, 2012. Ouvrage coordonné avec Júlia Bianchi, Marina Rocha, Matheus Serva, Pedro Krause, Robertha Triches. [Voir ici](#)

b) Chapitres de livre

1. Alguns pingos nos 'is': Rachel de Queiroz face aos feminismos e à literatura de autoria feminina, in: Assunção, S.; Amâncio, A., *Escrita de mulheres na literatura brasileira: um século de emancipação*, Bruxelles/New York, Peter Lang, (à paraître).
2. Modernidade e feminino: estudo de um caso emblemático, In: Garcia, M.; Jobim, J.L.; Olivieri-Godet, R., *Ensaio de literatura brasileira e comparada: modernismo e contemporaneidade*, Bruxelles/New York, Peter Lang, (à paraître).
3. A escrita feminina entre história, política, teoria e estética. In : Carula, K ; Fortes, C. ; Magalhães, L. (Orgs.), *Mulheres que escrevem*, Rio de Janeiro, Oficinar, 2026.
4. Introduction, in: in : Guerellus, N. ; Matangrano, B. *Bleu corbeau : le roman d'Adriana Lisboa en Perspective*, Paris, Garnier, 2026, p. 149-166.
5. Maternité, paternité et relations familiales, in : Guerellus, N. ; Matangrano, B. *Bleu corbeau : le roman d'Adriana Lisboa en Perspective*, Paris, Garnier, 2026, p. 149-166.
6. A autoria no feminino : um estudo sobre as trajetórias intelectuais de Rachel de Queiroz e Natália Correia. In : Carloni, K. ; Magalhães, L (orgs.). *Mulheres no Brasil Republicano*. Curitiba : Editora CRV, 2022, p. 223-244.
7. História de um nome : Rachel de Queiroz jornalista (1927-1950), In : Lustosa, Isabel ; Olivieri-Godet, Rita, *Imprensa, história e literatura : o jornalista-escriptor*, Rio de Janeiro, Fundação Casa de Rui Barbosa, 7Letras, 2021, vol. 2, p. 269-394.
8. História pública e práticas pedagógicas : experiências transformadoras no projeto História em Quarentena. In : Gomes, I. L. ; Saddi, R. ; Campos, Y. (orgs.) *Tempos*

- remotos : ensino de história e a pandemia de Covid-19*. São Paulo : Paco Editorial, 2021, p. 49-68, avec Mélanie Toulhoat.
9. A história pública brasileira tem sido eficaz no combate aos negacionismos ? In : Almeida, J. ; Rodrigues, R. (org.), *História Pública em movimento*, São Paulo, Letra e Voz, 2021. Avec Ana Carolina Barbosa Pereira, Edmilson Alves Maia Junior, Nashla Dahás, Samuel de Oliveira, Sônia Meneses et Sônia Wanderley, p. 47-60.
 10. Gênero e política : algumas possibilidades sobre um caso paradoxal (1928/1929), [Genre et politique : quelques possibilités sur un cas paradoxal (1928/1929)] in : Paula, A. ; Adelman, M. *Lentes, Pincéis e Páginas : discursos de mulheres*, Curitiba, Editora da UFPR, 2020, p. 181- 206.
 11. La vulgarisation du mythe de démocratie raciale entre le Brésil et les Etats-Unis : un regard rachelian (1945-1967), in : Soares Rodrigues, Simele (Dir.), *Pour une histoire des relations culturelles des Amériques au XXe siècle*, Becherel, Editions les Perséides, 2020, p. 237-249.
 12. D'O Quinze às Três Marias, de Rachel de Queiroz, e o desafio de ser publicada (1927-1945), in : Silva, Bruno ; Furtado, André (Org.), *Passados Impressos : estudos sobre a circulação de ideias (séculos XVII ao XX)*, Curitiba, Editora CRV, 2019, p. 177-198.
 13. Construindo vidas : a memória sobre a trajetória política de Rachel de Queiroz, in: Secreto ; Venâncio ; Viana (Orgs), *Sujeitos na História*, Niterói, Eduff, 2018, p. 207-230.
 14. Contando a História dos Feminismos : entrevista com Rachel Soihet, in : Rovai, Marta (Dir.), *História Oral e Mulheres*, São Paulo : Letra e Voz, 2017, p. 15-29.
 15. Páginas de militância : Rachel de Queiroz y la primera generación trotskista (1933-1935), in : Velasco, Carmiña ; Accorsi, Simone (Dir.), *Género, Discurso, Textos y Representaciones*, Cali, Universidad del Valle, 2015, 90-111. [en espagnol]

c) Articles scientifiques avec comité de lecture

1. Há 60 anos de 1964 : novos sujeitos, lugares e experiências sobre o golpe e a ditadura militar, *Revista Brasileira de História*, vol. 44, n°97, 2024, avec Larissa Jacheta Riberti et Pablo Francisco de Andrade Porfírio. [Voir ici](#)
2. Rethinking a decade of crises in the digital era : dictatorship and feminisms in Brazil, and the "History in Quarantine" project, *Brasíliana Journal of Brazilian Studies*, vol. 10. n. 01, 2021, p. 308-328, avec Nashla Dahás. [Voir ici](#).
3. A palavra é meu domínio sobre o mundo : circulação e recepção da obra de Clarice Lispector em Portugal, *Escritas da Tempo*, vol. n. 8, p. 99-121, 2021, Pará, Brasil (en ligne). [Voir ici](#).
4. Présentation du dossier « El femicidio, la masacre cotidiana en Iberoamérica », *Iberoamérica social*, Revista-red de estudios sociales, Año 8, Número XIV, p. 06-09, en ligne, 2020, disponible sur : [Voir ici](#).
5. La parole est mon domaine sur le monde : circulation et réception de Clarice Lispector au Portugal, *Les Cahiers de Framespa*, 32, 2020, Toulouse (en ligne). [Voir ici](#).
6. L'auctorialité au féminin : une étude sur les trajectoires intellectuelles de Rachel de Queiroz e Natália Correia, *Plural Pluriel*, n. 20, aut/hiv, 2019, pp. 24-43. [Voir ici](#).
7. A Velha Devorou a Moça ? Rachel de Queiroz de 1910 a 1964 [La vieille dame a-t-elle dévoré la fille ? Rachel de Queiroz de 1910 à 1964], *Revista Faces de Clio*, vol. 2, n. 4, jul-dez de 2016, p. 60-87. [Voir ici](#).
8. Rachel de Queiroz política : uma escrita entre esquerdas e direitas no Brasil (1910-1964) [La politique de Rachel de Queiroz : une écriture entre la gauche et la droite au Brésil (1910-1964)], *Caderno Espaço Feminino*, vol. 29, n. 01, 2016, p. 211-236. [Voir ici](#).

9. Palimpsesto : historiografia, literatura e gênero a partir da trajetória de Rachel de Queiroz [Palimpseste : historiographie, littérature et genre à partir de la trajectoire de Rachel de Queiroz], *Revista de História da UFBA*, vol. 1-2, 2013, p. 283-307. [Voir ici](#).

d) Traductions vers le portugais

1. Cahen, Michel, Regimes de colonialidade, in : Guerellus, Natália (Ed.), *Colonialismes et Colonialités : théories et circulations*, Lisboa/Lyon, Theya/Marge/MSH, 2023, 10p.
2. Manera, Giulia, Diálogos e circulação de feminismos negros e pós-coloniais contemporâneos entre Brasil e França : o caso de Djamila Ribeiro e a coleção *Feminismos Plurais*, in : Guerellus, Natália (Ed.), *Colonialismes et Colonialités : théories et circulations*, Lisboa/Lyon, Theya/Marge/MSH, 2023, 10p.
3. Ribeiro, Djamila ; Kisudiki, Yala, *Diálogo decolonial* [dialogue décolonial], Rio de Janeiro, Bazar do Tempo, 2025. (à paraître)
4. Cixous, Hélène, *O riso da Medusa* [Le rire de la Méduse], Rio de Janeiro, Bazar do Tempo, 2022.
5. Vitali-Rosati, Marcello, Por uma teoria da editorialização [Pour une théorie de l'éditorialisation], *Revista ACERVO*, n. 35, v. 01, 2022, p. 01-24.
6. Aprile, Sylvie, "Les hommes de l'exil" : escritas e retratos entre os jornalistas do círculo hugoliano, In : Lustosa, Isabel ; Olivieri-Godet, Rita, *Imprensa, história e literatura : o jornalista-escritor*, Rio de Janeiro, Fundação Casa de Rui Barbosa, 7Letras, 2021, vol. 1, p. 65-80.
7. Dubosquet Lairys, Françoise, A crônica do escritor espanhol Antonio Gala : um engajamento cívico e literário, In : Lustosa, Isabel ; Olivieri-Godet, Rita, *Imprensa, história e literatura : o jornalista-escritor*, Rio de Janeiro, Fundação Casa de Rui Barbosa, 7Letras, 2021, vol. 3, p. 157-180.
8. Entretien avec Françoise Vergès, *História em Quarentena*, juin 2020 (surtitrage). [Disponível ici](#).
9. *Questões raciais : ontem e hoje*, paru dans *História em Quarentena*, avril 2020, avec Djamila Ribeiro, Maboula Soumahoro et Mélanie Toulhoat (surtitrage). [Disponível ici](#).
10. Margot Badran, "Re/posicionando o Feminismo Islâmico [Re/placing Islamic Feminism]", *Revista ACERVO*, n. 33, V. 2, 2020, pp. 69-94. [Disponível ici](#).
11. Dumont, Juliette, A América Latina na Sociedade das Nações : reflexões a partir do caso argentino, brasileiro e chileno. [L'Amérique latine à la Société des Nations. Réflexions à partir des cas argentin, brésilien et chilien], *Escrita da História*, vol. 3, n. 6, jul/dez, Rio de Janeiro, 2016, pp. 139-165. [Disponível ici](#).

e) Direction de dossiers - revues scientifiques

1. Caractériser le domaine des études postcoloniales dans les aires lusophones, francophones et anglophones, dossier organisé avec Christian Cote, Hugo Azérad et Angèle Stadler, *Revue Flammes*, Université de Limoges, (à paraître).
2. 60 anos de 1964 : outras abordagens, objetos e experiências [60 ans de 1964 : nouvelles approches, objets et expériences], RBH - *Revista Brasileira de História*, n° 97, set-dez., 2024, avec Larissa Jacheta Riberti et Pablo Francisco de Andrade Porfírio. [Disponível ici](#).
3. História Pública : desafios contemporâneos [Histoire Publique : défis contemporains], *Revista Outras Fronteiras*, vol. 09, n°02, 2022, avec Ivan Lima. [Disponível ici](#).
4. As várias faces dos feminismos : memórias, histórias e acervos [Les multiples visages des féminismes : mémoire, histoire, archive], *Revista Acervo*, n. 33, mai/juin, 2020, avec Magali Engel and Rachel Soihet. [Disponível ici](#).

5. Femmes et littérature : un siècle d'affirmation et de questionnement dans les cultures de langue portugaise *Plural Pluriel*, n. 20, aut/hiv, 2019, avec Giulia Manera. [Disponible ici.](#)

f) Compte-rendu de livres

1. Weigel, François. Itinéraires Urbains dans le Roman Brésilien Contemporain. Préface de Jean-Christophe Rufin. Presses Universitaires de Rennes et Institut des Amériques, 2020, in : *Cahiers des Amériques Latines*, n. 98, 2021. [Disponible ici.](#)
2. Van Dijk, Teun A. Antiracist Discourse in Brazil : From Abolition to Affirmative Action, Maryland, Rowman & Littlefield, 2020, in : *Ethnic and Racial Studies*, vol. 45, n. 23, mars 2022. [en anglais]. [Disponible ici.](#)
3. Dunn, Christopher. Contracultura : Alternative Arts and Social Transformation in Authoritarian Brazil, Chapel Hill : The University of North Carolina Press, 2016, in : *Jam it ! Journal of American Studies in Italy*, n. 02, 2019, p. 105-108. [en anglais]. [Disponible ici.](#)
4. Hollanda, Heloísa Buarque de, Explosão Feminista, São Paulo, Companhia das Letras, 2018, in : *Plural Pluriel*, n. 20, aut/hiv, 2019, p. 156-162. [en portugais]. [Disponible ici.](#)

g) Entrée de dictionnaire

1. Rachel de Queiroz. Carloni, Karla; Tavares, Mariana (Org.) *Enciclopédia Mulheres no Brasil pós-1889*, 2026. [Disponible ici.](#)
2. Decolonialidade. *Dignipedia Global : Dicionário Global dos Direitos Humanos*, *Projet Dignipédia Global : Sistematizar, aprofundar e defender direitos humanos em contexto de globalização* (EEA Grants – Active Citizens Fund | Programa Cidadãos Ativ@s – Fundação Calouste Gulbenkian/Fundação Bissaya Barreto) (à paraître).
3. José Olímpio Editora, in : Venâncio, Giselle ; Furtado, André (Orgs), *Dicionário Histórico-Crítico do Mundo Letrado – Brasil, séculos XIX e XX*, Niterói, Eduff, 2024, p. 162-164. [Disponible ici.](#)
4. Natália Correia. *Dignipedia Global : Dicionário Global dos Direitos Humanos*. *Projet Dignipédia Global : Sistematizar, aprofundar e defender direitos humanos em contexto de globalização* (EEA Grants – Active Citizens Fund | Programa Cidadãos Ativ@s – Fundação Calouste Gulbenkian/Fundação Bissaya Barreto), 2023. En ligne. [Disponible ici.](#)
5. A cabeça do santo. *Projet Portugueses de Papel*, Université de Lisbonne, 2022. En ligne. [Disponible ici.](#)
6. Rachel de Queiroz, in : Engel, Magali ; Vianna, Carolina (Orgs), *Trajetórias e sociabilidades intelectuais no Rio de Janeiro (séculos XIX e XX)*, Rio de Janeiro, ContraCapa, 2017, p. 107-118.

h) Organisation de rencontres scientifiques

1. Colloque international Caminhos de Oralidade em Terras de Literatura : povos indígenas e as violências, *Workshop Trilateral Brésil, France Hexagonal et Guyane*, résultat du financement Amazônia +10, dont j'ai été lauréate avec l'enseignante-chercheuse Cristiane da Silveira (UEA). L'événement a été réalisé entre le 27 et le 29 avril 2026 à Manaus, Amazonie brésilienne, avec la participation de 42 chercheurs et chercheuses autochtones, et membres d'autres groupes traditionnels brésiliens.
2. Journée d'études *Circulation des écrits et féminisation de la culture entre le Brésil et la France*, réalisé le 16 juin 2025 à l'Université Jean Moulin Lyon 3.

3. Colloque international *Caractériser le domaine des études « postcoloniales »*, organisé avec Christian Cote, Hugo Azerad et Angèle Stadler, réalisé à l'Université Jean Moulin Lyon 3 le 09 et 10 avril 2025.
4. « L'Unesco, entre la France et le Brésil », Mobilité France/ Brésil (Embaixada da França no Brasil/FAPERJ). Organisation de trois conférences de la professeure PR Giselle Venâncio, de l'Université Fédérale Fluminense. A Science Po Lyon (en partenariat avec Ana Carolina Nery Albino), Université Lumière Lyon 2 (en partenariat avec Maria da Conceição Coelho Ferreira), les 27, 28 et 29 novembre 2024.
5. « Les Annales et l'Amérique Latine », organisation de la Séance du *Séminaire du pôle sud-est de L'Institut des Amériques (IDA)*, avec les présentations de Giselle Martins Venâncio et Ian Merkel, Université Jean Moulin Lyon 3, le 07 mai 2024.
6. Colloque international : « Les résistances féministes en régime dictatorial : autour des cinquante ans des *Nouvelles Lettres portugaises* », organisation du colloque avec Maira Abreu, site Pouchet du CNRS, le 13 mai 2024.
7. « História da língua e língua(s) com história », organisation de la conférence d'Ana Isabel Correia Martins, Université Jean Moulin Lyon 3, le 29 mars 2024.
8. « Canção de protesto e a Revolução dos Cravos », organisation de la conférence de Ivan Lima (Universidade do Porto), *V Semaine Culturelle des Pays de Langue Portugaise*, le 18 mars 2024.
9. « CCL fait du Cinéma – Macunaíma », organisation et modération de la projection avec Wallace Andrioli, le 30 janvier 2024, Université Jean Moulin Lyon 3.
10. « Genre, littérature et politique dans les Amériques », - Organisation – Deuxième Séance du *Séminaire du pôle sud-est de L'Institut des Amériques (IDA)*, avec ma présentation et celles de Pierre-Antoine Pellerin, Gabriella Serban et Samuel Laurent Xu, Université Jean Moulin Lyon 3, le 16 novembre 2023.
11. « Le féminisme noir et le féminisme décolonial au Brésil », Organisation de la Conférence Internationale, assurée par la Pr. Eurídice Figueiredo, Université Jean Moulin Lyon 3, le 11 septembre 2023.
12. Coorganisation, avec Maria da Conceição Coelho Ferreira, du *Colloque International Femmes, Littérature et Politique dans les Pays de Langue Portugaise*, Lyon, 13 et 14 octobre 2023.
13. Organisation de la Conférence d'Eurídice Figueiredo, « Le féminisme noir et le féminisme décolonial au Brésil », Université Jean Moulin Lyon 3, le 11 septembre 2023.
14. Coordination du Colloque International Colonialismes et Colonialités : théories et circulation en portugais et en français. Biblioteca Nacional de Portugal, le 04 septembre 2023, avec Nuno Medeiros et José Eduardo Franco.
15. Coorganisation, avec Sébastien Rozeaux, de la table-ronde « Brésil, un courant pluridisciplinaire », *Congrès de l'Institut des Amériques*, 15 juin 2023, avec Símele Soares Rodrigues, André Maciel (Ambassade du Brésil), Michel Riaudel et Laura de Mello e Souza.
16. Coordination de la IV Semaine Culturelle des Pays de Langue Portugaise, du 27 février au 3 mars 2023, à l'Université Jean Moulin Lyon 3, avec la présence des invité.e.s : l'entrepreneur Luis Leão, l'instagrammeur et écrivain Tiago Martins, le chercheur João Carlos Pereira, la maîtresse de capoeira Cécile Bénnegeant, la diplomate Daniella Araújo, le chercheur Ian Merkel, la chercheuse et documentariste Héloïse Prévost et les musiciens Renaud Bilombo, Paula Mihan et Dan Dumon. Le projet est réalisé avec les étudiants de la L3 LEA Anglais Portugais.
17. Coordination de la III Semaine Culturelle des Pays de Langue Portugaise, du 28 mars au 01 avril 2022 à l'Université Jean Moulin Lyon 3, avec la présence des invité.e.s : le chercheur Daniel Malanski, les musiciens Tiago Allan et Elisa Piccolo, André Cordeiro

- (consul général du Portugal), le dessinateur Nicolas Barral, les chercheuses Laura de Mello e Souza et Angélica Amâncio et la capoeiriste Cécile Bennegent. Le projet est réalisé avec les étudiants de la L3 LEA Anglais Portugais.
18. Brasil e a circulação transnacional dos escritos [Le Brésil et la circulation transnationale des écrits], Séminaire Lire le Brésil en ligne, le 21 décembre 2020, avec Michel Riaudel, Jacqueline Penjon, Sébastien Rozeaux et Bruno Gomide.
 19. Le Gouvernement Français et la Dictature Militaire Brésilienne, avec Paulo César Gomes, Université Jean Moulin, le 28 février 2020.
 20. Débat avec le réalisateur du documentaire *Encantado, o Brasil em desencanto*, Filipe Galvon, Université Jean Moulin, le 25 février 2020, en partenariat avec le Festival BrasiLyon.
 21. La place du Brésil dans les Amériques, 1822- 1988, approches historiques et culturelles, Congrès Institut des Amériques, Paris, le 11 octobre 2019, avec Sébastien Rozeaux et Símele Soares Rodrigues.
 22. Empowerment et Féminisme Noir, une rencontre avec Djamila Ribeiro, Joyce Berth et Paula Anacaona, Université Jean Moulin, le 15 novembre 2019, avec Símele Soares Rodrigues et Maria da Conceição Coelho.
 23. Le Brésil en mouvement : récits de migrations inachevées, table-ronde avec Sandra Assunção, Leonardo Tonus, Mazé Torquato et Mireille Garcia. Maison Suger, Paris, le 25 février 2019.
 24. Coopération économique et culturelle franco-lusophone : historique et perspectives, AVEC Luís Câmara (Consul du Portugal à Lyon), Pedro Saldanha, Ambassade du Brésil, Florent Belleteste, CCI région Auvergne-Rhône-Alpes, Sérgio Mate, Ambassade du Mozambique, Université Jean Moulin, le 20 mars 2019, avec Símele Soares Rodrigues.
 25. I Semaine Culturelle des Pays de Langue Portugaise, du 18 au 22 mai 2019, avec Símele Soares Rodrigues.
 26. La place du Brésil dans le monde ibéro-américain : insertions, circulations, comparaisons, Maison Suger, Paris, le 31 mai 2018, avec Juliette Dumont and Mélanie Toulhoat.
 27. La littérature brésilienne hypercontemporaine, Université Paris Nanterre, le 21 et le 27 mars 2017, avec Sandra Assunção, dans le cadre du Printemps Littéraire Brésilien.
- i) [Communications \(congrès, journée d'études et colloques\) et conférences \(invitée en France et à l'international\)](#)
1. « 60 ans du coup d'État de 1964 au Brésil : mémoire, justice transitionnelle et enjeux contemporains d'une histoire inachevée », communication dans le cadre de la Journée d'Études *Enjeux Mémoires dans l'espace ibéroaméricain*, organisée par Catherine Lacaze et Maya Collombon et réalisée le 26 mars 2026, à Science Po Lyon.
 2. « Circulation des savoirs : dialogues entre la France et le Brésil dans le développement des approches décoloniales », table-ronde Apports épistémiques et théoriques des sciences sociales pour les approches One Health inclusives, dans le cadre du *Colloque International Vers une approche One Health inclusive : transdisciplinarité et savoirs communautaires face aux défis sanitaires et environnementaux contemporains*, réalisé à l'Université Lumières Lyon 2, organisé par Dulce Ferraz, le 23 juin 2026.
 3. « Circulation des études décoloniales entre le Brésil et la France », conférence réalisée dans le cadre du *Cycle de Conférences sur les études postcoloniales depuis l'Amérique Latine*, organisé par Pozo, C. et réalisé à l'École Normale Supérieure de Lyon le 26 mars 2026.

4. « Circulação da literatura de autoria feminina brasileira e o lugar do Brasil nos estudos decoloniais latino-americanos na França », *Caminhos de oralidade em terras de literatura: povos indígenas e as violências*, le 28 avril 2026, à Manaus (Brésil).
5. « Circulação de escritos e feminização da cultura entre Brasil e França », *Cours d'extension Circulações literárias Brasil-França no século XX*, le 22 octobre à l'Université de São Paulo, USP, en ligne.
6. « Escrita feminina e feminismos no Brasil: notas sobre o paradoxo racheliano », *Journée d'études Écrire au féminin: un siècle d'émancipation de la parole des femmes dans le champ littéraire brésilien*, organisé par Sandra Assunção et Angélica Amâncio le 15 octobre 2025.
7. Introduction et présentation de résultats de la recherche dans le Colloque international *Caractériser le domaine des études « postcoloniales »*, organisé avec Christian Cote, Hugo Azerad et Angèle Stadler, réalisé à l'Université Jean Moulin Lyon 3 le 09 et 10 avril 2025.
8. « Escritoras brasileiras na França: novas perspectivas teórico-metodológicas », *Seminário nacional e internacional Mulheres no Brasil pós-1889*, organisé par le laboratoire LEGES et l'enseignante-chercheuse Karla Carloni, le 03 octobre 2025 à l'Université Fédérale Fluminense, Niterói, Brésil.
9. « Pensar a história política do século XX a partir de Rachel de Queiroz: um exercício de biografia intelectual », *Seminário permanente Escritas da História*, Universidade Federal do Ceará, organisé par l'enseignant-chercheur Gilberto Gilvan, le 12 novembre 2025 en ligne.
10. « A história pública brasileira tem sido eficaz no combate aos negacionismos? », *ABRE debate: forum de discussions brésilianistes*, le 27 janvier 2025 en ligne.
11. « O lugar do Brasil na circulação do pensamento decolonial latino-americano na França », *V Congrès ABRE (Association de Brésilianistes en Europe)*, le 19 septembre 2025, à Salamanque.
12. « Ditadura nunca mais ! Base de données sur les archives de la dictature militaire au Brésil », *4^{ème} Journée de la Lusophonie*, Université Clermont-Auvergne, le 21 novembre 2024.
13. « Terrapreta/Terrenoire, roman de Rita Carelli », *Café littéraire du Prix Caméléon, prix étudiant de littérature étrangère traduite en France*, le 19 novembre 2024.
14. « O corpo do corpus : reflexões sobre a literatura de autoria feminina em circulação », *Colloque Périódicos e Literatura : leituras*, Biblioteca Nacional, Brésil, 13 et 14 novembre 2024, en ligne.
15. « Memória e História em perspectiva transatlântica », *Colloque International Échos d'avril en France, regards et mouvements d'hier et d'aujourd'hui*, Université Paris Nanterre/CRILUS, du 07 au 09 novembre 2024.
16. « Escrita feminina e feminismos no Brasil : notas sobre o paradoxo racheliano », *Journée d'études Écrire au féminin : un siècle d'émancipation de la parole des femmes dans le champ littéraire brésilien*, Université Paris Nanterre, le 15 octobre 2024.
17. « Ensino de História e Historiografia do Brasil República », *Communication dans le cadre du Laboratoire IV*, Université Fédérale Fluminense, Brésil. Bourse de mobilité Ambassade de la France au Brésil/ FAPERJ, le 04 octobre 2024.
18. « Colonialismos e Colonialidades : teorias e circulações literárias em português e em francês », *Journée d'Études Livros, Circulações e Assimetrias, Chaire UNESCO/UFF*, Université Fédérale Fluminense, Brésil. Bourse de mobilité Ambassade de la France au Brésil/ FAPERJ, le 02 octobre 2024.

19. « Penser um projeto pós/decolonial : desafios e perspectivas », *Seminário Permanente Escritas*, Université Fédérale Fluminense, Brésil. Bourse de mobilité Ambassade de la France au Brésil/ FAPERJ, le 26 septembre 2024.
20. « Annotation sous hypothesis : retour d'expérience sur un projet éditorial autour du colonial/postcolonial/décolonial », *Séminaire IMPEC*, (invitée par le comité d'organisation), Université Jean Moulin Lyon 3, le 31 mai 2024.
21. « Crônica anacrônica : quando o tempo define a política », *Colóquio Discurso, Linguagem e Poder*, (invitée par le comité d'organisation), Palais Hirsch, Université Lyon Lumière, Lyon, le 30 mai 2024.
22. « La pédagogie de l'autonomie en Traduction », *Programme Erasmus BIP (Blendend Intensive Program) /Festival MERAKI de théâtre universitaire*, 04 mars 2024.
23. « La quatrième Maria : Natália Correia et les Nouvelles Lettres Portugaises », *Colloque international Les résistances féministes en régime dictatorial : autour des cinquante ans des Nouvelles Lettres portugaises*, salle de conférences, site Pouchet CNRS, Paris, le 13 mai 2024.
24. Commentaires et Modération avec « Yala Kisukidi », *Séminaire Décolonial et Universel*, (invitée par le comité d'organisation), MSH Bordeaux, le 23 novembre 2023.
25. « Natália Correia e a escrita feminina de seu tempo » (invitée par le comité d'organisation), *Colóquio do Centenário de Natália Correia : A Filosofia, a Literatura e o Diálogo Inter-Artes*, 18 et 19 septembre 2023, Faculté de Lettres de l'Université de Porto.
26. Modération – « Mestiça cientificidade : Gilberto Freyre segundo três leitoras franceses » (invitée par le comité d'organisation), - table-ronde avec les auteurs, Giselle Martins Venâncio et André Furtado, *#UnifesspaOnline*, le 12 juin 2023.
27. « As crônicas políticas de Rachel de Queiroz e os limites entre história e ficção » (proposition acceptée par le comité d'organisation), *IV Congrès ABRE (Association de Brésilianistes en Europe)*, 08 septembre 2023, Lisbonne.
28. « Europa Oxalá : un regard historique sur l'exposition qui a marqué le Portugal » (proposition acceptée par le comité d'organisation), *Journée d'études Migration intra-européenne : représentations, sociotypes et cinéma du réel*, organisée par Raluca Calin, Laboratoire MARGE, Université Jean Moulin Lyon 3, 30 juin, 2023.
29. « La chute du ciel : récits amérindiens sur la fin du monde et réécriture de l'histoire » (proposition acceptée par le comité d'organisation), *Colloque Décrire l'exclusion, écrire l'inclusion au XXIème siècle : Le récit contemporain comme (re)médiation*. IETT- Université Jean Moulin Lyon 3 / LLSETI – Université Savoie Mont-Blanc. 23-24-25 mai 2023.
30. « Genre et corpus historiographique : réflexions contemporaines sur la (in)disciplinarisation et la déstabilisation de l'histoire scientifique » (invitée par le comité d'organisation), *Colloque Le Corpus : Corps à Corps*, Université de Genève, 12 à 13 mai 2023.
31. « Yuk Hui, un philosophe de la technique et sa réception au Brésil » (invitée par le comité d'organisation), *Séminaire Décolonial et Universel – perspectives croisées*, Science Po Bordeaux, 23 février 2023.
32. Modération table-ronde – Réverbérations et interactions de l'Indépendance et du Modernisme, *Journée d'Etudes Bicentenaire de l'Indépendance : centenaire du Modernisme au Brésil, une relecture*, Université Lyon Lumière, 07 octobre 2022.
33. « A circulação internacional de Clarice Lispector e a feminização da cultura no Ocidente » (proposition acceptée par le comité d'organisation), *III Congrès International de Littérature Brésilienne, João Ubaldo Ribeiro, Fiction et Histoire* (COLIBRA), Universidad de Salamanca, organisée en mode virtuel du 12 au 16 décembre 2022.

34. «Colonialismo y colonialidad en la comunicación» (invitée par le comité d'organisation), *Patrimonio Literario Postcolonial Europeo : Creación de una red de investigación integrada por Francia, Portugal, Chile y España*, Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense de Madrid, 13 et 14 octobre 2022.
35. Interview « O Riso da Medusa : uma conversa com a tradutora », *Grupo de Estudos História Antiga e Conexões com o presente*, Universidade Federal do Paraná, le 24 mai 2022, en ligne.
36. « La colonialité du pouvoir et la trajectoire politique de Rachel de Queiroz au Brésil (1910-2003) » (invitée par le comité d'organisation), Colloque *international : Sexe, race et classe dans les violences contre les femmes. Penser le continuum colonial de la violence à partir des Amériques aujourd'hui*, Colloque organisé par l'Université de Guyane, Université Paris 8, LLCP et l'Université de Chicago à Paris, 14 mai 2022.
37. « Humanités Digitales postcoloniales lusophones » (invitée par le comité d'organisation), *Journée d'Etudes Décolonial et Universel – perspectives croisées*, Science Po Bordeaux, 05 mai 2022.
38. « Gênero, Literatura e política : reflexões a partir de casos emblemáticos » (invitée par le comité d'organisation), *Seminaire d'Etudes Globales, Seminário de Estudos Globais*, Universidade Aberta, Lisboa, Portugal, 17 mars 2022, en présenciel et en ligne, avec la médiation de José Eduardo Franco et Dionísio Villa-Maior.
39. « Le vestibule de l'impossible, présentation d'ouvrage » (invitée par le comité d'organisation), *Rencontres de la Bibliothèque Gulbenkian*, avec José Eduardo Franco et Laure Collet, le 17 février 2022, en ligne.
40. Répondante, « Lélia González : racisme et sexisme dans la culture brésilienne » (invitée par le comité d'organisation), *Séminaire FEMPOCO*, avec Piedade Vieira, Christelle Johnny et Giulia Manera, Université de Guyane, le 08 novembre 2021 (en ligne).
41. « Clarice Lispector e a crítica literária feminista : desafios para uma história social da literatura e da edição, A circulação de ideias e os intercâmbios de intelectuais entre centro e periferia » (proposition acceptée par le comité d'organisation), *III Congresso da Associação de Brazilianistas na Europa*, en ligne le 20 septembre 2021.
42. « Os arquivos brasileiros do Museu Evita Perón, da Academia Brasileira de Letras e da Casa Acervo : mulheres, instituições e poder » (invitée par le comité d'organisation), *Webinar Internacional Mulheres escritoras : arquivos literários e feminismos na América Latina*, FGV, en ligne le 02 août 2021, avec Bernardo Buarque de Hollanda et Carolina Gonçalves Alves.
43. Porteuse du Workshop História Pública digital e narrativas : como escrever para um público amplo, coordonné avec Paulo César Gomes, *31º Simpósio Nacional de História : história, verdade e tecnologia*, en ligne le 23 juillet 2021.
44. « A narrativa histórica na era digital : as críticas feminista e decolonial » (proposition acceptée par le comité d'organisation), *31º Simpósio Nacional de História : história, verdade e tecnologia*, en ligne le 23 juillet 2021.
45. « Escrita de autoria feminina e regimes autoritários : do texto à experiência digital » (invitée par le comité d'organisation), *conférence Unicap*, en ligne le 26 juin 2021.
46. « O vestibulo do impossível : gênero, literatura e política na trajetória de Natália Correia (1923-2003) » (proposition acceptée par le comité d'organisation), *III Seminário Mulheres na história, na literatura e nas artes : entre práticas e representações*, UFPR, en ligne le 25 juin 2021.
47. « A história pública brasileira tem sido eficaz no combate aos negacionismos ? » [L'histoire publique brésilienne a été efficace dans la lutte contre le négationnisme ?] (invitée par le comité d'organisation), *Segundo curso de Introdução à História Pública*, organisé par le Réseau Brésilien d'Histoire Publique, en ligne le 23 février 2021.

48. « Circulação e recepção da obra de Clarice Lispector em Portugal » (proposition acceptée par le comité d'organisation), 10º Colóquio do PPLB, Relações Luso-Brasileiras : Gentes e paisagens em movimento, Real Gabinete de Leitura, du 26 au 30 avril 2021.
49. « Clarice em Portugal : desafios para a história social da literatura e da edição » (invitée par le comité d'organisation), *Seminário Mito e Modernidade*, Universidade Federal de Minas Gerais, 26 mars 2021
50. « 'A palavra é meu domínio sobre o mundo' : circulação e recepção da obra de Clarice Lispector em Portugal » [La parole est mon domaine sur le monde : circulation et réception de l'œuvre de Clarice Lispector au Portugal] (invitée par le comité d'organisation), Congrès International *Devires Clariceanos*, en ligne le 11 décembre 2020.
51. « Pesquisas e desafios em História : a profissão do historiador e historiadora : perspectivas e desafios no século XXI, o programa História em Quarentena » [Histoire en Quarantaine], participation à la table-ronde d'ouverture du *IX Encontro Anpuh-DF*, avec Paulo César Gomes et médiation de Jonas Pegoraro, en ligne le 02 décembre 2020.
52. « História em Quarentena » [Histoire en Quarantaine], *Anpuh nas redes*, participation à la table-ronde Historiadoras em outras redes, le 17 novembre 2020.
53. « Mulheres Conservadoras : um estudo sobre Rachel de Queiroz » [Femmes conservatrices : une étude sur Rachel de Queiroz] (invitée par le comité d'organisation), conférence en ligne pour le séminaire *Mulheres no Brasil Republicano*, le 28 septembre 2020.
54. « História em Quarentena : história pública em tempos de pandemia », [Histoire en Quarantaine : histoire publique en temps de pandémie] (proposition acceptée par le comité d'organisation), *XIII Encontro Estadual da Anpuh – PE*, participation à la table-ronde intitulée Histoire et médias, en ligne le 18 septembre, 2020.
55. « Gênero, Literatura e Política nas Américas : dimensões sociopolíticas da tradução de autoras brasileiras em língua inglesa » [Genre, littérature et politique dans les Amériques : dimensions sociopolitiques de la traduction des auteurs brésiliens en anglais] (proposition acceptée par le comité d'organisation), atelier *La place du Brésil dans les Amériques, 1822- 1988, approches historiques et culturelles*, Congrès Institut des Amériques, Paris, 11 Octobre, 2019.
56. « Clarice em Portugal : textos, paratextos e intertextos » [Clarice au Portugal : textes, paratextes et intertextes], (proposition acceptée par le comité d'organisation), Atelier : Consagração intelectual em perspectiva : construções nacionais e redes atlânticas, *II Congresso ABRE (Associação de Brazilianistas na Europa)*, 18-21 septembre, 2019, Paris, France.
57. « Imprensa e Política : Imaginários sobre a democracia racial durante a Guerra Fria (1945-1967) » [Presse et politique : Imaginaires de la démocratie raciale pendant la guerre froide (1945-1967)], (proposition acceptée par le comité d'organisation), Salamanca, *Congresso Internacional de Americanistas*, 2018.
58. « Qual o gênero da democracia ? um estudo sobre o papel das mulheres nas imprensas portuguesa e brasileira do pós-guerra (1945-1950) » [Quel est le genre de la démocratie ? une étude sur le rôle des femmes dans les presses portugaises et brésiliennes de l'après-guerre (1945-1950)], (proposition acceptée par le comité d'organisation), *Jornada Imprensa e circulação de ideias : uma perspectiva portuguesa e brasileira*, Universidade Nova de Lisboa, Portugal, 2018.
59. « Culturas políticas brasileiras e a trajetória de Rachel de Queiroz (1927-1961) » [Les cultures politiques brésiliennes et la trajectoire de Rachel de Queiroz (1927-1961)], (proposition acceptée par le comité d'organisation), *BRASA XII*, King's College, London, England, 2014.

I. DIRECTION DE MEMOIRES ET DE THESES DE DOCTORAT/SUPERVISION DOCTORAT SANDUICHE (PDSE - BRESIL)

1. Thèse de doctorat en Histoire : Gabriela Monteiro da Costa, *Virginia Woolf e Rachel de Queiroz : a construção do modernismo em perspectiva comparada*, Université Fédérale Fluminense, Niterói, Brésil. Direction avec PR Giselle Venâncio. (2023-).
2. PDSE – Stage Doctoral CAPES/France : Rafaela Faria Vianna, doctorante à l’Universidade Federal de Minas Gerais, en stage sous ma supervision à l’Université Jean Moulin Lyon 3, d’octobre 2026 à juin 2027. Projet : *Des vrilles à la poétique colettienne: Une traduction commentée de Les vrilles de la vigne*.
3. PDSE – Stage Doctoral CAPES/France : Maria Cristiane da Costa, doctorante à l’Universidade Federal Fluminense, en stage sous ma supervision à l’Université Jean Moulin Lyon 3, de septembre 2025 à mai 2026. Projet : *Expressões culturais indígenas e processos de retomadas no brasil contemporâneo*.
4. Master 2 en Histoire : Samille Viana Possidonio, *La représentation de la lutte pour l’indépendance de l’Angola dans la presse brésilienne : une analyse des magazines O Cruzeiro et Manchete (1960-1961)*, Université Lumière Lyon 2/Université Jean Moulin Lyon 3, France. (2024-2025).
5. Master 1 en LLCER Anglais-Italien (direction avec Céline Frigau) : Eduardo Sales Dantas, *Traduzione e ricezione in Brasile di Princesa di Fernanda Farias de Albuquerque e Maurizio Jannelli: aspetti linguistici e sociopolitici*, Université Jean Moulin Lyon 3 (soutenu le 23 juin 2025).

J. PARTICIPATION JURY – TCC (LICENCE BRESIL), MASTERS ET DOCTORATS

1. Bruna Silva Vicente, *La révolution des Œillets racontée aux enfants : la littérature de jeunesse comme transmission de la mémoire collective*, Mémoire de Master 2 en Études lusophones, double diplôme Université Lumières Lyon 2/Universidade Nova de Lisboa, 09 juin 2026 – membre externe.
2. Kellen Alves Gutierrez, *Entre a rasura e a trace : Torto Arado como contra-arquivo da história*, Master 2 en Études Lusophones, Université Lumière Lyon 2, le 07 avril 2026 – membre externe.
3. Bárbara Romano Áthila Freixo, *Versos de mulher, páginas da História: o tangenciamento da biografia da poetisa Gilka Machado e as relações de gênero na primeira metade do século XX*, Thèse de doctorat en Histoire sous la supervision de Karla Carloni, Universidade Federal Fluminense, soutenue le 08 mai 2026 – membre externe.
4. Tatiana de Carvalho Castro, *Intercâmbios culturais entre Brasil e Estados Unidos em meados do século XX: Gilberto Souto, um brasileiro em Hollywood*, Thèse de doctorat en Histoire sous la direction de Giselle Martins Venâncio, Universidade Federal Fluminense, le 27 mars 2025 – membre externe.
5. Larissa do Rosário Santos, *Na bôa vontade e interesses patrióticos: propaganda e legitimação do Estado Novo no jornal oficial de Belmonte (1939-1945)*, Tese de Conclusão de Curso (TCC), Departamento de Ciências Humanas e Tecnologias, Universidade do Estado da Bahia, 12 juillet 2024 – membre externe.
6. Hináh Estella Pereira Machado, *Uma análise da série 3% : a construção de uma sociedade desigual*, Université Lumière Lyon 2/Universidade Nova de Lisboa, Master 2 en Etudes Lusophones/Estudos Portugueses, 15 janvier 2024 – membre externe.

7. Laura Juliani Mollo, *As paratopias de Carolina : o processo de constituição autoral em três publicações de Carolina Maria de Jesus*, Instituto de Estudos Brasileiros de l'Université de São Paulo (IEB/USP), Mestrado em Estudos Brasileiros, le 01 février 2024 – membre externe.
8. Lucas Figueiredo Silveira, *“Revoada de Revoltados” : uma releitura da poética de Roberto Piva*, Université Lumière Lyon 2/Universidade Nova de Lisboa, Master en Etudes Lusophones/Estudos Portugueses, le 08 juillet 2024 – membre externe.

K. SUIVI DE STAGE - LYCEENS

1. Nina Ferraz Barreira, lycéenne supervisée pour le stage d'Observation en milieu professionnel : métier d'enseignant-chercheur, réalisé à l'Université Jean Moulin Lyon 3 du 15 au 26 juin 2026.
2. Dora Tinoco Gutierrez de Carvalho, lycéenne supervisée pour le stage d'Observation en milieu professionnel : métier d'enseignant-chercheur, réalisé à l'Université Jean Moulin Lyon 3 du 08 au 12 décembre 2026.

L. MEMBRE DE COMITES SCIENTIFIQUES ET COMITES DE LECTURE

1. Comité de Lecture/ Evaluatrice, Prix de thèses de l'Institut des Amériques de 2026.
2. Comité de Lecture/ Evaluatrice, *Revue Língua-lugar : literatura, história, estudos culturais*, Université de Genève, 2026.
3. Comité de Lecture/ Evaluatrice *Revue Caravelle*, dossier Regards autres : perspectives non humaines dans la littérature contemporaine brésilienne, organisé par Chriarelli, S. ; Heineberg, I. ; Vidal, P.
4. Comité de Lecture/ Evaluatrice, Prix de thèses de l'Institut des Amériques de 2025.
5. Comité de Lecture/ Evaluatrice, Prix de thèses de l'Association de Brésiliens en Europe (ABRE), août 2024.
6. Comité de Lecture/ Evaluatrice, *Revue Sonorités – Bulletin de l'AFAS (Association française des archives orales, sonores et audiovisuelles)*, nov. 2024, fév. 2025.
7. Comité de Lecture/ Evaluatrice – Programme de Mobilité DEA (Directeur d'Etudes Associé), Fondation Maison de Sciences de l'Homme, 2024.
8. Comité de Lecture/ Evaluatrice – *Revue e-Letras com Vida — Revista de Estudos Globais : Humanidades, Ciências e Artes [e-LCV]*, Portugal, 2024.
9. Membre du Comité Scientifique du Congrès Biennal : État de la Recherche sur les
10. Amériques (Institut des Amériques – IDA), réalisé du 12 au 16 juin 2023, à Lyon.
11. Comité d'évaluation – Candidatures Doctorales d'Aide à la Recherche (ARD) – Institut des Amériques – 2023.
12. Évaluatrice – Candidatures aux chaires d'enseignement et de recherche de l'IHEAL-CREDA – 2023.
13. Comité de Lecture/ Evaluatrice - ELBC – Review of Contemporary Brazilian Literature – Brazil - UnB – 2019-2023.
14. Comité Scientifique, II Simpósio Internacional de História et V Semana de História do IETU Amazônia em suas múltiplas temporalidades, du 30 novembre au 02 décembre 2022, Universidade Federal do Sul e Sudeste do Pará.
15. Évaluatrice - chaire de professeurs invités en histoire IHEAL-CREDA depuis 2020.
16. Comité de Lecture/ Évaluatrice - *Revue Nuevos Mundos, Mundos Nuevos – France – 2020.*
17. Comité de Lecture/ Évaluatrice – *Revue Macabéa- Review of the Laboratory of Linguistic and Literary Theory – Brazil – 2019.*

18. Comité de Lecture/ Evaluatrice - IdeAs – Idées d'Amériques Review – France - IDA – 2019.

M. IMPLICATIONS ASSOCIATIVES

1. Membre du bureau de l'Association de Capoeira GINGANDO, Lyon 4ème, de 2018 à 2024. <https://www.gingando-capoeira-lyon.com/>
2. Coprésidente de l'Association pour la Recherche sur le Brésil en Europe (ARBRE), entre 2020 et 2022. <https://www.arbre-asso.com/>
3. Secrétaire de l'Association pour la Recherche sur le Brésil en Europe (ARBRE) de 2018 à 2020. <https://www.arbre-asso.com/>
4. Professeure associée à l'Institut Franco-Brésilien Alter'Brasilis (Paris), entre 2016 et 2018. <https://alterbrasilis.com/>

N. GROUPES DE RECHERCHE

1. CREDA – Centre de Recherche et de Documentation sur les Amériques (UMR 7227), associée depuis 2025.
2. Laboratoire MARGE (EA3712) – Université Lyon 3 - France, membre permanent depuis 2019.
3. Laboratório de Estudos de Gênero – UFF - Brésil (LEGES), membre associé depuis 2021.
4. Centro de Estudos Globais (CEG) – Universidade Aberta - Portugal, membre associé depuis 2022.
5. Laboratório de Estudos sobre os Usos Políticos do Passado (LUPPA) – UFRGS - Brésil, membre de 2021 à 2022.
6. Imprensa e Circulação de ideias, o papel dos periódicos nos séculos XIX e XX (Cnpq) – Brésil, membre de 2016 à 2020.
7. Núcleo de Pesquisas em História Cultural (NUPEHC/Cnpq) – UFF - Brésil, membre de 2009 à 2015.

O. ACTIVITES DE VULGARISATION ET DE MEDIATION SCIENTIFIQUE EN LIGNE

1. Médiation de la table-ronde « Le carnaval comme subversion », avec les présentations de Leonardo Augusto Bora et Baptiste Laval, dans le cadre du *VivaFest* et de la *VII Semaine Culturelle des Pays de Langue Portugaise*, organisé avec Marina Lesouef le 19 mars 2026.
2. Médiation de la table-ronde « Résister : analyse des stratégies des artistes pour faire face à l'oppression et à la censure », avec les présentations de Maria-Benedita Basto et Maria Buendia, dans le cadre de la Journée d'Études *Arts et Libertés*, organisée par Marina Lesouef le 02 avril 2026.
3. Texte de vulgarisation scientifique « Mulher e escrita: novas respostas para uma velha questão », *Projet de Occupation en Ligne Mulheres 2025*, [disponible ici](#).
4. Quatrième de couverture du livre *Sob o signo da diversidade: o protagonismo latino-americano nos debates da UNESCO*, organisé par Furtado, A.; Venâncio, G.M.Negreiros, V.R., publié par le Cnpq en 2025.
5. Médiation de la table-ronde « L'émergence de populismes », *Colloques international Les populismes dans les démocraties occidentales : identités, pratiques, discours et résistances*, organisé par Moge, C. ; Robleda-Sudre, V. ; Simoncini, C., à l'Université Jean Moulin Lyon 3, le 19 mars 2025.

6. Médiation et organisation de la conférence « *História da língua e língua(s) com história(s)* », avec Ana Isabel Correia Martins, à l'Université Jean Moulin Lyon 3, le 29 mars 2024.
7. Diffusion du projet COS, Colonialismes et Colonialités, Universidade Aberta, Portugal, septembre 2023.
8. <https://www.youtube.com/watch?v=QUUTwX9EWLc&t=4s>
9. « Crônica anacrônica : quando o tempo define a política », *Portal da Crônica brasileira – IMS*, 23 novembre 2023. <https://cronicabrasileira.org.br/artes-da-cronica/18923/cronica-anacronica-quando-o-tempo-define-a-politica>
10. Médiation lancement de livre : Filipa Martins, auteure de « A arte de deslumbrar : biografia de Natália Correia », *Fondation Calouste Gulbenkian France*, 18 septembre 2023.
11. Médiation de l'événement *Mestiça cientificidade : Gilberto Freyre segundo três leitores franceses*, *Unifesspa online*, le 12 juin 2023, avec Giselle Venâncio e André Furtado. <https://www.youtube.com/watch?v=VWUUsXjXPS3A>
12. Médiation de la table-ronde « Réverbérations et Interactions de l'Indépendance et du Modernisme », *Journée d'Études Bicentenaire de l'Indépendance, Centenaire du Modernisme au Brésil : une relecture*, Université Lumière Lyon 2, 07 octobre 2022, avec Pauli Teixeira Iumatti, Sílvia Capanema, Sébastien Rozeaux. JE organisée par Maria da Conceição Coelho Ferreira et Angélica Amâncio.
13. Projet *Decodificando o Bolsonarismo*, série de 6 épisodes de podcast autour de la politique au Brésil, 2022. <https://www.historiadaditadura.com.br/podcast>
14. Médiation du débat "Racismo e memória colonial em Portugal do século XXI", avec Elsa Peralta, Cláudia Castelo, Mamadou Ba et Pedro Schacht, *História da Ditadura*, 26 juillet 2021. <https://www.youtube.com/watch?v=A6WAC9IGDZo>
15. Sortie du numéro 2 de la page multimedia "O que disse Eurídice", sur le roman *Jamais o fogo nunca*, de Diamela Eltit, avec Roberto Rosa e Simeia dos Sanros, avril, 2021. <https://www.historiadaditadura.com.br/o-que-disse-euridice>
16. Interview avec Nuno Gomes Garcia, *Luso-Jornal*, autour de la parution de mon livre « Le vestibule de l'impossible : genre, littérature et politique dans la trajectoire de Natália Correia », le 29 novembre 2021. <https://www.youtube.com/watch?v=W8k1mQo3kak&t=9s>
17. Participation au débat « Descolonização da Internet » [Décolonisation de l'internet], avec Adele Godoy Vrana, *História da Ditadura*, 13 août 2021. <https://www.youtube.com/watch?v=K0NbfzUF3Bk&list=PL33yLz1pj5T4i1Kr0xEHnjKy-MFmCfpra&index=4>
18. Médiation du débat et Interview avec l'historien Jurandir Malerba, *História da Ditadura*, le 24 février 2021. https://www.youtube.com/watch?v=IEZG_rQARBQ
19. *O que disse Eurídice – A palavra é meu domínio sobre o mundo II* ! [Ce qu'a dit Eurídice, La parole est mon domaine sur le monde II] paru dans *História da Ditadura*, janvier 2021. <https://www.historiadaditadura.com.br/post/a-palavra-%C3%A9-meu-dom%C3%ADnio-sobre-o-mundo-ii>
20. Rachel de Queiroz e a Política no Brasil, *Conversa com José Almeida*, 2020. <https://www.youtube.com/watch?v=7EhuTM5HD7g&t=661s>
21. História em Quarentena, *Anpuh nas redes*, participation à la table-ronde Historiadoras em outras redes, 17 novembre 2020. <https://www.facebook.com/ANPUH/videos/438580410868985>
22. História em Quarentena : história pública em tempos de pandemia, [Histoire em Quarantaine : histoire public en temps de pandémie], *XIII Encontro Estadual da Anpuh – PE*, participation à la table-ronde intitulée Histoire et médias, Recife, 18 septembre, 2020. <https://www.youtube.com/watch?v=HuZiSNUOnd4&t=209s>

23. Interview avec l'historien Carlos Fico, *História em Quarentena*. juillet 2020, avec Paulo César Gomes, Mélanie Toulhoat, Carlos Trinidad et Lucas Pedretti. https://www.youtube.com/watch?v=4ID_iOZB1KM&ab_channel=Hist%C3%B3riaemQuarentena
24. Interview avec l'historienne Bonnie Smith, *História em Quarentena*. août 2020. https://www.youtube.com/watch?v=7bdKCclSilw&ab_channel=Hist%C3%B3riaemQuarentena
25. Médiation du débat sur « L'art, la politique et l'autoritarisme en temps de pandémie ». *História em Quarentena*, juillet, 2020, avec Carla Camurati, Paulo Myiada, Marcelino Freire. https://www.youtube.com/watch?v=aoHqK8HCPqI&t=6s&ab_channel=Hist%C3%B3riaemQuarentena
26. Médiation du débat sur « L'art, la politique et l'autoritarisme en temps de pandémie ». *História em Quarentena*, juillet, 2020, avec Eurídice Figueiredo, Sônia Bischain et Eliana Cruz. https://www.youtube.com/watch?v=1Hxmk6HBt5A&ab_channel=Hist%C3%B3riaemQuarentena
27. Médiation du débat « Questions environnementales et l'anthropocène », *História em Quarentena*, juillet, 2020, avec Antoine Acker, Lourdes Vicente, Rosani de Fátima. https://www.youtube.com/watch?v=9azqsPftpZo&ab_channel=Hist%C3%B3riaemQuarentena
28. *O que disse Eurídice – A palavra é meu domínio sobre o mundo !* [Ce qu'a dit Eurídice, La parole est mon domaine sur le monde !] paru dans *História da Ditadura*, juillet 2020. <https://www.historiadaditadura.com.br/post/a-palavra-%C3%A9-meu-dom%C3%ADnio-sobre-o-mundo-i>
29. Interview avec Françoise Vergès. *História em Quarentena*. juin 2020. <https://www.youtube.com/watch?v=hS8Ojtbaybk&t=1395s>
30. *Colonialidade e Gênero. História em Quarentena*. juin 2020, avec María Lugones, Ângela Figueiredo et Mariana Muñoz. <https://www.youtube.com/watch?v=h54MlndyOWs&t=4200s>
31. « Rachel de Queiroz : intelectual conservadora », participation au podcast *Dazumana*, juin 2020. https://www.youtube.com/watch?v=69YXFG6FomM&t=979s&ab_channel=PodcastDazumana
32. « Democracia ou Barbárie : o Brasil entre 1945 e 1964, participation dans le programme *História ou Barbárie*, juin 2020. https://www.youtube.com/watch?v=6lvKz8FX54Y&t=839s&ab_channel=Hist%C3%B3riaouBarb%C3%A1rie
33. *O que disse Eurídice – Decolonizemos !* [Ce qu'a dit Eurídice, Decolonisons-nous !], paru dans *História da Ditadura*, juin 2020. <https://www.historiadaditadura.com.br/post/o-que-disse-eur%C3%ADdice-decolonizemos>
34. *O que disse Eurídice - Autoria feminina entre mito e história* [Ce qu'a dit Eurídice, l'auctorialité féminine entre le mythe et l'histoire], paru dans *História da Ditadura*, mai 2020. <https://www.historiadaditadura.com.br/destaque/autoria-feminina/>
35. *A mulher que escreve como homem* [La femme qui écrit comme un homme], paru dans *História em Quarentena*, avril 2020. <https://www.youtube.com/watch?v=uZAjDwnQvBw&t=1129s>
36. Médiation de débat : *Questões raciais : ontem e hoje* [Questions raciales : hier et aujourd'hui], paru dans *História em Quarentena*, avril 2020, avec Djamila Ribeiro, Maboula Soumahoro et Mélanie Toulhoat. <https://www.youtube.com/watch?v=ZE6yhWpeval&t=133s>
37. Résister dans le Brésil de Bolsonaro, paru dans *European Lab*, juin 2020, avec Manuela D'Ávila et Márcia Tiburi. <https://www.youtube.com/watch?v=hmkTZOpGVPI&t=4791s>
38. *Pesquisadora traça paralelo entre os períodos pré-64 e pré-impeachment de Dilma* [Chercheuse établit un parallèle entre les périodes d'avant 1964 et d'avant la destitution]

de Dilma Rousseff], paru dans *RFI Convida*, novembre 2017. [http://www. rfi. fr/br/franca/20171130-rfi-convida-natalia-guerellus](http://www.rfi.fr/br/franca/20171130-rfi-convida-natalia-guerellus)

ANNEXES

Le tableau ci-dessous a été créé par *Claude.ai* à partir du prompt suivant : « réorganiser le CV par ordre chronologique en incluant toutes les activités, à l'exception du tableau des cours dispensés, qui doit figurer à la fin du fichier ». Le tableau a ensuite été relu : les erreurs et les omissions ont été corrigées dans la mesure du possible.

Cette présentation permet de mieux comprendre les activités réalisées par année de travail.

NATÁLIA GUERELLUS

Maîtresse de Conférences — Université Jean Moulin Lyon 3

Curriculum Vitæ — toutes les activités par année (ordre chronologique inverse)

ACTIVITÉS — ORDRE CHRONOLOGIQUE (du plus récent au plus ancien)

Année	Catégorie	Activité
2026	Formation / Poste	Délégation CNRS — CREDA : « La place du Brésil dans la circulation des études décoloniales latino-américaines en France »
	Livre / Direction ouvrage	Bleu corbeau : le roman d'Adriana Lisboa en perspective — Classiques Garnier (dir. avec Bruno Anselmi Matangrano)
	Chapitre de livre	A escrita feminina entre história, política, teoria e estética — in Carula, Fortes, Magalhães (orgs.), Mulheres que escrevem, Oficinar, Rio de Janeiro
	Chapitre de livre	Introduction — in Guerellus & Matangrano (dirs.), Bleu corbeau, Classiques Garnier, p. 149-166
	Chapitre de livre	Maternité, paternité et relations familiales — in Guerellus & Matangrano (dirs.), Bleu corbeau, Classiques Garnier, p. 149-166
	Entrée dictionnaire	Rachel de Queiroz — Carloni, K. ; Tavares, M. (Org.), Enciclopédia Mulheres no Brasil pós-1889, 2026
	Communication	« 60 ans du coup d'État de 1964 au Brésil : mémoire, justice transitionnelle et enjeux contemporains » — JE Enjeux Mémoires ibéroaméricains, Science Po Lyon (26 mars 2026)
	Communication	« Circulation des études décoloniales entre le Brésil et la France » — Cycle de Conférences, ENS Lyon (26 mars 2026)
	Communication	« Circulation des savoirs : dialogues France-Brazil dans les approches décoloniales » — Colloque One Health inclusif, Université Lumière Lyon 2 (23 juin 2026)
	Communication	« Circulação da literatura de autoria feminina brasileira e o lugar do Brasil nos estudos decoloniais na França » — Caminhos de oralidade, Manaus (28 avr. 2026)
	Communication	« Circulação de escritos e feminização da cultura entre Brasil e França » — Cours d'extension, USP, en ligne (22 oct.)
	Organisation	Colloque international Caminhos de Oralidade em Terras de Literatura (peuples autochtones et violences) — Workshop Trilateral, Manaus (27–29 avr. 2026) — financement Amazônia +10
	Vulgarisation / Médiation	Médiation table-ronde « Le carnaval comme subversion » — VivaFest / VII Semaine Culturelle, Lyon 3 (19 mars 2026)
	Vulgarisation / Médiation	Médiation table-ronde « Résister : stratégies des artistes face à l'oppression » — JE Arts et Libertés, Lyon 3 (2 avr. 2026)
	Jury	Bruna Silva Vicente — Master 2 Études lusophones, double diplôme Lyon 2/Universidade Nova de Lisboa (9 juin 2026) — membre externe
	Jury	Kellen Alves Gutierrez — Master 2 Études Lusophones, Université Lumière Lyon 2 (7 avr. 2026) — membre externe
	Jury	Bárbara Romano Áthila Freixo — Thèse de doctorat en Histoire, UFF, sous dir. Karla Carloni (8 mai 2026) — membre externe
	Direction mémoire / thèse	PDSE CAPES/France : Rafaela Faria Vianna (UFMG) — stage sous ma supervision, Lyon 3, oct. 2026 – juin 2027 — Projet : traduction commentée de Les vrilles de la vigne (Colette)
	Suivi de stage lycéens	Nina Ferraz Barreira — stage d'observation métier d'enseignant-chercheur, Lyon 3 (15–26 juin 2026)
	Suivi de stage lycéens	Dora Tinoco Gutierrez de Carvalho — stage d'observation métier d'enseignant-chercheur, Lyon 3 (8–12 déc. 2026)
	Comité scientifique	Évaluatrice — Prix de thèses Institut des Amériques 2026
	Comité scientifique	Comité de lecture — Revue Língua-lugar, Université de Genève (2026)
	Comité scientifique	Comité de lecture / Évaluatrice — Revue Caravelle, dossier Regards autres : perspectives non humaines dans la littérature brésilienne contemporaine
	Responsabilité	Responsable de formation Master CIEA-LEA — Université Jean Moulin Lyon 3 (depuis 2025)

Année	Catégorie	Activité
2025	Formation / Poste	Codirectrice de collection — Classiques Garnier : Collection Littératures de Langue Portugaise et Collection Rencontre – Mondes Ibéro-américains (avec Maria Celina de Araújo et al.)
	Lauréate	Appel Amazônia +10, avec Cristiane da Silveira (UEA): Caminhos de Oralidade em Terras de Literatura
	Groupes de recherche	Membre associée — CREDA (Centre de Recherche et de Documentation sur les Amériques, UMR 7227), depuis 2025
	Traduction	Ribeiro, D. ; Kisudiki, Y. — Diálogo decolonial — Bazar do Tempo, Rio de Janeiro (non publié)
	Vulgarisation / Médiation	Quatrième de couverture — Sob o signo da diversidade : o protagonismo latino-americano nos debates da UNESCO, org. Furtado, Venâncio, Negreiros, Ed. CNPq, 2025.
	Communication	« O lugar do Brasil na circulação do pensamento decolonial latino-americano na França » — V Congrès ABRE, Salamanque (19 sept. 2025)
	Communication	Introduction et présentation de résultats — Colloque « Caractériser le domaine des études postcoloniales », Lyon 3 (9–10 avr. 2025)
	Communication	« Escritoras brasileiras na França : novas perspectivas teórico-metodológicas » — Séminaire Mulheres no Brasil pós-1889, UFF, Niterói (3 oct. 2025)
	Communication	« Pensar a história política do século XX a partir de Rachel de Queiroz » — Séminaire Escritas da História, UFC, en ligne (12 nov. 2025)
	Communication	« A história pública brasileira tem sido eficaz no combate aos negacionismos ? » — ABRE Debate, en ligne (27 jan. 2025)
	Communication	« Escrita feminina e feminismos no Brasil : notas sobre o paradoxo racheliano » — JE Écrire au féminin, Paris Nanterre (15 oct. 2025)
	Organisation	Journée d'études Circulation des écrits et féminisation de la culture entre le Brésil et la France — Lyon 3 (16 juin 2025)
	Organisation	Colloque international Caractériser le domaine des études postcoloniales — Lyon 3 (9–10 avr. 2025, avec Cote, Azérad, Stadler)
	Vulgarisation / Médiation	Texte de vulgarisation « Mulher e escrita : novas respostas para uma velha questão » — Projet Ocupação Mulheres 2025
	Vulgarisation / Médiation	Médiation table-ronde « L'émergence de populismes » — Colloque Les populismes dans les démocraties occidentales, Lyon 3 (19 mars 2025)
	Direction mémoire / thèse	PDSE CAPES/France : Maria Cristiane da Costa (UFF) — stage sous ma supervision, Lyon 3, sept. 2025 – mai 2026 — Projet : Expressões culturais indígenas e processos de retomadas no Brasil contemporâneo
	Direction mémoire / thèse	Master 1 Eduardo Sales Dantas (soutenu 23 juin 2025) — Traduzione e ricezione di Princesa — Lyon 3 (avec Céline Frigau)
	Jury	Tatiana de Carvalho Castro — Thèse de doctorat en Histoire, UFF, sous dir. Giselle Venâncio (27 mars 2025) — membre externe
	Comité scientifique	Évaluatrice — Prix de thèses Institut des Amériques 2025
	Comité scientifique	Comité de lecture — Revue Sonorités (AFAS), nov. 2024 – fév. 2025
	Projet numérique pédagogique /	Séminaire « Circulation des études décoloniales entre le Brésil et la France » (2025–2026) — MARGE / IDA / MSH Bordeaux
	Responsabilité	Codéleguée du Pôle Sud-Est de l'Institut des Amériques (2025–2027, avec Sébastien Lefait)
	Responsabilité	Responsable Master Double Diplôme LEA Anglais-Portugais — Lyon 3 / Université de Lisbonne (depuis 2025)
	Responsabilité	Coresponsable de l'Année du Brésil et du Prix Caméléon Brésil (2024–2025, avec Soares Rodrigues et Mignot)
2024	Financement de recherche	Contrat de Valorisation de la Recherche (CVR) — Université Jean Moulin Lyon 3 — réduction 64h pour montage à projets
	Lauréate	Mobilité de Recherche — Universidade Federal Fluminense — financement FAPERJ/Ambassade de France — Projet Genealogias do (de)colonial (avec Giselle Venâncio)
	Article	Há 60 anos de 1964 : novos sujeitos, lugares e experiências — Revista Brasileira de História, vol. 44, n°97 (avec Riberti & Porfírio)
	Direction dossier revue	60 anos de 1964 : outras abordagens, objetos e experiências — RBH n°97 (avec Riberti & Porfírio)
	Compte-rendu	Van Dijk, T. — Antiracist Discourse in Brazil — Ethnic and Racial Studies, vol. 45, n. 23, mars 2022 [en anglais]
	Entrée dictionnaire	José Olímpio Editora — in Venâncio & Furtado (orgs.), Dicionário Histórico-Crítico do Mundo Letrado, Eduff, Niterói, 2024, p. 162-164

Année	Catégorie	Activité
	Communication	« Ditadura nunca mais ! Base de données sur les archives de la dictature » — 4e Journée de la Lusophonie, Clermont-Auvergne (21 nov. 2024)
	Communication	« Terrapreta/Terrenoire, roman de Rita Carelli » — Café littéraire du Prix Caméléon (19 nov. 2024)
	Communication	« O corpo do corpus : reflexões sobre a literatura de autoria feminina em circulação » — Colloque Periódicos e Literatura, BN Brésil (13–14 nov. 2024)
	Communication	« Memória e História em perspectiva transatlântica » — Colloque Échos d'avril, Paris Nanterre (7–9 nov. 2024)
	Communication	« Escrita feminina e feminismos no Brasil » — JE Écrire au féminin, Paris Nanterre (15 oct. 2024)
	Communication	« Ensino de História e Historiografia do Brasil República » — Laboratoire IV, UFF, Brésil (4 oct. 2024)
	Communication	« Colonialismos e Colonialidades : teorias e circulações » — JE Livros, Circulações, UFF (2 oct. 2024)
	Communication	« Penser um projeto pós/decolonial : desafios e perspectivas » — Seminário Escritas, UFF (26 sept. 2024)
	Communication	« Annotation sous Hypothesis » — Séminaire IMPEC, Lyon 3 (31 mai 2024)
	Communication	« Crônica anacrônica : quando o tempo define a política » — Colloque Discurso, Linguagem e Poder, Lyon (30 mai 2024)
	Communication	« La quatrième Maria : Natália Correia et les Nouvelles Lettres Portugaises » — Colloque CNRS Pouchet, Paris (13 mai 2024)
	Communication	« La pédagogie de l'autonomie en Traduction » — Festival Meraki BIP Erasmus (4 mars 2024)
	Organisation	Colloque international Les résistances féministes en régime dictatorial (50 ans Nouvelles Lettres Portugaises) — CNRS Pouchet, Paris (13 mai 2024, avec Maira Abreu)
	Organisation	Conférences de PR Giselle Venâncio « L'Unesco, entre la France et le Brésil » — Science Po Lyon, Lyon 2 (27–29 nov. 2024)
	Organisation	Séance IDA — « Les Annales et l'Amérique Latine », Lyon 3 (7 mai 2024)
	Organisation	Conférence Ana Isabel Correia Martins « História da língua e língua(s) com história » — Lyon 3 (29 mars 2024)
	Organisation	Conférence Ivan Lima « Canção de protesto e a Revolução dos Cravos » — V Semaine Culturelle, Lyon 3 (18 mars 2024)
	Organisation	Projection « CCL fait du Cinéma — Macunaíma » avec Wallace Andrioli — Lyon 3 (30 jan. 2024)
	Jury	Larissa do Rosário Santos — TCC, Universidade do Estado da Bahia (12 juil. 2024) — membre externe
	Jury	Hináh Estella P. Machado — Master 2, Lyon 2 / Universidade Nova de Lisboa (15 jan. 2024) — membre externe
	Jury	Laura Juliani Mollo — Mestrado, IEB/USP (1er fév. 2024) — membre externe
	Jury	Lucas Figueiredo Silveira — Master, Lyon 2 / Universidade Nova de Lisboa (8 juil. 2024) — membre externe
	Comité scientifique	Évaluatrice — Prix de thèses ABRE 2024
	Comité scientifique	Comité de lecture — Programme DEA, Fondation MSH (2024)
	Comité scientifique	Comité de lecture — Revue e-Letras com Vida, Portugal (2024)
	Direction mémoire / thèse	Master 2 Samille Viana Possidonio — La représentation de la lutte pour l'indépendance de l'Angola dans la presse brésilienne (2024–2025) — Lyon 2/Lyon 3
	Vulgarisation / Médiation	Médiation et organisation conférence « História da língua e língua(s) com história(s) » — Lyon 3 (29 mars 2024)
2023	Livre / Direction ouvrage	Colonialismes et Colonialités : théories et circulations en français et en portugais — Theya/Marge/MSH, Lisboa/Lyon (coord.)
	Direction dossier revue	História Pública : desafios contemporâneos — Revista Outras Fronteiras, vol. 09, n°02 (avec Ivan Lima)
	Direction dossier revue	Caractériser le domaine des études postcoloniales dans les aires lusophones, francophones et anglophones — Revue Flammes, Univ. Limoges (à paraître, avec Cote, Azérad, Stadler)
	Traduction	Cahen, M. — Regimes de colonialidade — in Guerellus (éd.), Colonialismes et Colonialités, 2023
	Traduction	Manera, G. — Diálogos e circulação de feminismos negros — in Guerellus (éd.), Colonialismes et Colonialités, 2023

Année	Catégorie	Activité
	Entrée dictionnaire	Natália Correia — Dignipedia Global : Dicionário Global dos Direitos Humanos (en ligne, 2023)
	Entrée dictionnaire	« Crônica anacrônica : quando o tempo define a política » — Portal da Crônica brasileira, IMS (23 nov. 2023)
	Communication	« As crônicas políticas de Rachel de Queiroz » — IV Congrès ABRE, Lisbonne (8 sept. 2023)
	Communication	Commentaires et modération avec Yala Kisukidi — Séminaire Décolonial et Universel, MSH Bordeaux (23 nov. 2023)
	Communication	« Natália Correia e a escrita feminina de seu tempo » (invitée) — Colóquio do Centenário de Natália Correia, Faculdade de Letras, Universidade de Porto (18–19 sept. 2023)
	Communication	Modération « Mestiça cientificidade : Gilberto Freyre segundo três leitores franceses » — Unifesspa, en ligne (12 juin 2023)
	Communication	« Europa Oxalá : un regard historique » — JE Migration intra-européenne, MARGE, Lyon 3 (30 juin 2023)
	Communication	« La chute du ciel : récits amérindiens » — Colloque Décrire l'exclusion, Lyon 3/Savoie Mont-Blanc (23–25 mai 2023)
	Communication	« Genre et corpus historiographique » — Colloque Le Corpus : Corps à Corps, Université de Genève (12–13 mai 2023)
	Communication	« Yuk Hui, un philosophe de la technique et sa réception au Brésil » — Séminaire Décolonial et Universel, Science Po Bordeaux (23 fév. 2023)
	Organisation	IV Semaine Culturelle des Pays de Langue Portugaise — Lyon 3 (27 fév. – 3 mars 2023)
	Organisation	Colloque International Femmes, Littérature et Politique dans les Pays de Langue Portugaise — Lyon (13–14 oct. 2023, avec M.C. Coelho Ferreira)
	Organisation	Coordination Colloque International Colonialismes et Colonialités — Biblioteca Nacional de Portugal (4 sept. 2023, avec Nuno Medeiros et J.E. Franco)
	Organisation	Conférence PR Eurídice Figueiredo « Le féminisme noir et décolonial au Brésil » — Lyon 3 (11 sept. 2023)
	Organisation	Table-ronde « Brésil, un courant pluridisciplinaire » — Congrès IDA, Paris (15 juin 2023, avec Sébastien Rozeaux)
	Organisation	Séance IDA « Genre, littérature et politique dans les Amériques » — Lyon 3 (16 nov. 2023)
	Comité scientifique	Membre Comité Scientifique — Congrès Biennal IDA, Lyon (12–16 juin 2023)
	Comité scientifique	Évaluatrice — ARD Institut des Amériques (2023)
	Comité scientifique	Évaluatrice — Chaires IHEAL-CREDA (2023)
	Vulgarisation / Médiation	Diffusion projet COS, Colonialismes et Colonialités — Universidade Aberta, Portugal (sept. 2023)
	Vulgarisation / Médiation	Médiation lancement de livre : Filipa Martins, « A arte de deslumbrar : biografia de Natália Correia » — Fondation Gulbenkian France (18 sept. 2023)
	Vulgarisation / Médiation	Médiation événement Mestiça cientificidade : Gilberto Freyre selon trois lecteurs français — Unifesspa, en ligne (12 juin 2023)
	Direction mémoire / thèse	Thèse Gabriela Monteiro da Costa — Virginia Woolf e Rachel de Queiroz — UFF, Brésil (depuis 2023, avec PR Giselle Venâncio)
	Responsabilité	Membre du collège d'experts — Université Jean Moulin Lyon 3 (depuis 2023)
	Groupes de recherche	Membre associé — Centro de Estudos Globais (CEG), Universidade Aberta, Portugal (depuis 2022)
2022	Chapitre de livre	A autoria no feminino : Rachel de Queiroz e Natália Correia — in Carloni & Magalhães (orgs.), Mulheres no Brasil Republicano, Editora CRV, Curitiba
	Traduction	Cixous, H. — O riso da Medusa [Le rire de la Méduse] — Bazar do Tempo, Rio de Janeiro
	Traduction	Vitali-Rosati, M. — Por uma teoria da editorialização — Revista ACERVO, n. 35, v. 01
	Lauréate	Projet Bourgeon (CILIPO-FP) — Université Jean Moulin Lyon 3 — Circulation de la Littérature Post-coloniale en français et en portugais
	Article	Rethinking a decade of crises in the digital era — Brasiliana Journal, vol. 10, n.01, p. 308–328 (avec Nashla Dahás)
	Communication	Interview « O Riso da Medusa : uma conversa com a tradutora » — Grupo de Estudos, UFPR (24 mai 2022, en ligne)
	Communication	« A circulação internacional de Clarice Lispector e a feminização da cultura » — III Congrès COLIBRA, Salamanca (12–16 déc. 2022)
	Communication	« Colonialismo y colonialidad en la comunicación » — Universidad Complutense de Madrid (13–14 oct. 2022)
	Communication	« La colonialité du pouvoir et la trajectoire politique de Rachel de Queiroz » — Colloque Université de Guyane/Paris 8 (14 mai 2022)

Année	Catégorie	Activité
	Communication	« Humanités Digitales postcoloniales lusophones » — JE Décolonial et Universel, Science Po Bordeaux (5 mai 2022)
	Communication	« Gênero, Literatura e política : reflexões a partir de casos emblemáticos » — Seminário Estudos Globais, Universidade Aberta, Lisbonne (17 mars 2022)
	Communication	« Le vestibule de l'impossible » — Rencontres Bibliothèque Gulbenkian, en ligne (17 fév. 2022)
	Organisation	III Semaine Culturelle des Pays de Langue Portugaise — Lyon 3 (28 mars – 1er avr. 2022)
	Communication	Répondante, « Léila González : racisme et sexisme dans la culture brésilienne » — Séminaire FEMPOCO, Université de Guyane (8 nov. 2021, en ligne)
	Comité scientifique	Comité Scientifique — II Simpósio Internacional de História, Amazônia (30 nov. – 2 déc. 2022)
	Entrée dictionnaire	A cabeça do santo — Projet Portugueses de Papel, Université de Lisbonne (en ligne, 2022)
	Vulgarisation / Médiation	Projet Decodificando o Bolsonarismo — série de 6 épisodes de podcast, História da Ditadura (2022)
	Vulgarisation / Médiation	Médiation table-ronde « Réverbérations et Interactions de l'Indépendance et du Modernisme » — Lyon 2, JE Bicentenaire (7 oct. 2022)
2021	Formation / Poste	Maîtresse de Conférences — Université Jean Moulin Lyon 3, Département d'Études Lusophones (depuis 2021)
	Livre / Direction ouvrage	Le vestibule de l'impossible : genre, littérature et politique dans la trajectoire de Natália Correia — Le Poisson Volant/MARGE, Lisbonne/Aix-en-Provence
	Chapitre de livre	História de um nome : Rachel de Queiroz jornalista (1927-1950) — in Lustosa & Olivieri-Godet (dirs.), Imprensa, história e literatura, Fundação Casa de Rui Barbosa/7Letras, vol. 2
	Chapitre de livre	História pública e práticas pedagógicas : experiências transformadoras no projeto História em Quarentena — Paco Editorial (avec Mélanie Toulhoat)
	Chapitre de livre	A história pública brasileira tem sido eficaz no combate aos negacionismos ? — in Almeida & Rodrigues (org.), Letra e Voz, São Paulo
	Article	A palavra é meu domínio sobre o mundo : circulação e recepção de Clarice Lispector em Portugal — Escritas do Tempo, n.8, p. 99-121
	Traduction	Aprile, S. — « Les hommes de l'exil » — in Lustosa & Olivieri-Godet, 7Letras, vol. 1, p. 65-80
	Traduction	Dubosquet Lairys, F. — A crônica do escritor espanhol Antonio Gala — 7Letras, vol. 3, p. 157-180
	Traduction	Questões raciais : ontem e hoje — História em Quarentena, avr. 2020, surtitrage (avec Djamilia Ribeiro, Maboula Soumahoro, Mélanie Toulhoat)
	Traduction	Entretien avec Françoise Vergès — História em Quarentena, juin 2020 (surtitragé)
	Compte-rendu	Weigel, F. — Itinéraires Urbains dans le Roman Brésilien Contemporain — Cahiers des Amériques Latines, n. 98
	Financement de recherche	Mobilité enseignement et Recherche — Universidade Federal do Rio Grande do Sul — CAPES/Print — Projet A narrativa histórica na era digital
	Communication	« Clarice Lispector e a crítica literária feminista » — III Congresso ABRE, en ligne (20 sept. 2021)
	Communication	« Os arquivos brasileiros do Museu Evita Perón, da ABL e da Casa Acervo » — Webinar Internacional, FGV (2 août 2021)
	Communication	Workshop História Pública digital e narrativas — 31° Simpósio Nacional de História, en ligne (23 juil. 2021)
	Communication	« A narrativa histórica na era digital : as críticas feminista e decolonial » — 31° Simpósio Nacional de História, en ligne (23 juil. 2021)
	Communication	« Escrita de autoria feminina e regimes autoritários : do texto à experiência digital » — Conférence Unicap, en ligne (26 juin 2021)
	Communication	« O vestibulo do impossível : gênero, literatura e política na trajetória de Natália Correia » — III Seminário Mulheres na história, UFPR (25 juin 2021)
	Communication	« A história pública brasileira tem sido eficaz no combate aos negacionismos ? » — Segundo curso de Introdução à História Pública, en ligne (23 fév. 2021)
	Communication	« Circulação e recepção da obra de Clarice Lispector em Portugal » — 10° Colóquio PPLB, Real Gabinete de Leitura (26–30 avr. 2021)
	Communication	« Clarice em Portugal : desafios para a história social da literatura e da edição » — Seminário Mito e Modernidade, UFMG (26 mars 2021)
	Communication	« 'A palavra é meu domínio sobre o mundo' : Clarice Lispector em Portugal » — Congrès Devires Clariceanos, en ligne (11 déc. 2020)

Année	Catégorie	Activité
	Communication	« Pesquisas e desafios em História » — Table-ronde ouverture IX Encontro Anpuh-DF (2 déc. 2020)
	Communication	« Mulheres Conservadoras : um estudo sobre Rachel de Queiroz » (invitée) — Séminaire Mulheres no Brasil Republicano, en ligne (28 sept. 2020)
	Vulgarisation / Médiation	Médiation débat « Racismo e memória colonial em Portugal do século XXI » — História da Ditadura (26 juil. 2021)
	Vulgarisation / Médiation	Sortie numéro 2 « O que disse Eurídice » — sur Jamais o fogo nunca de Diamela Eltit (avr. 2021)
	Vulgarisation / Médiation	Interview avec Nuno Gomes Garcia — Luso-Jornal (29 nov. 2021)
	Vulgarisation / Médiation	Participation débat « Descolonização da Internet » — História da Ditadura (13 août 2021)
	Vulgarisation / Médiation	Médiation et interview historien Jurandir Malerba — História da Ditadura (24 fév. 2021)
	Vulgarisation / Médiation	O que disse Eurídice II ! A palavra é meu domínio sobre o mundo — História da Ditadura (jan. 2021)
	Responsabilité	Directrice du département d'Études Lusophones — Lyon 3 (2021–2024)
	Responsabilité	Responsable DU Langue et Cultures Brésiliennes et Portugaises — Lyon 3 (depuis 2021)
	Responsabilité	Responsable examen langue portugaise DAEU — Lyon 3 (2021–2025)
	Responsabilité	Correspondante aux égalités, Faculté des Langues — Lyon 3 (2021–2025)
	Responsabilité	Responsable commission pédagogique Erasmus Brésil/Portugal — Lyon 3 (2021–2024)
	Responsabilité	Jury de Licence LEA Anglais-Portugais — Faculté des Langues Lyon 3 (2021–2024)
	Groupes de recherche	Membre associé — LEGES (Laboratório de Estudos de Gênero), UFF, Brésil (depuis 2021)
	Associations	Coprésidente ARBRE — Association pour la Recherche sur le Brésil en Europe (2020–2022)
	Projet numérique pédagogique /	Projet HD-PLÉ Histoire de la Dictature en Français — partenariat UFF/UFRGS/Paris Nanterre/Lyon 3 (75 étudiants traducteurs, 2021–2022)
2020	Formation / Poste	Ingénieure de Recherche — Université Jean Moulin Lyon 3 — Projet Soares Rodrigues : Pour une cartographie culturelle des relations des Amériques
	Formation / Poste	Recherche Post-Doctorale — Sorbonne Université / CRIMIC (EA 2561) (2019–2020) — résultat : article Les Cahiers de Framespa, 2020
	Article	Présentation dossier « El femicidio, la masacre cotidiana en Iberoamérica » — Iberoamérica social, Año 8, N°XIV
	Article	La parole est mon domaine sur le monde : Clarice Lispector au Portugal — Les Cahiers de Framespa, n°32
	Direction dossier revue	As várias faces dos feminismos : memórias, histórias e acervos — Revista Acervo, n. 33 (avec Engel & Soihet)
	Chapitre de livre	Gênero e política : um caso paradoxal (1928/1929) — Editora da UFPR, Curitiba
	Chapitre de livre	La vulgarisation du mythe de démocratie raciale entre le Brésil et les États-Unis — Éditions les Perséides, Becherel
	Traduction	Badran, M. — Re/posicionando o Feminismo Islâmico — Revista ACERVO, n. 33, V. 2
	Projet numérique pédagogique /	História em Quarentena — Projet d'Histoire Publique COVID-19 — coordination 5 historiens, 4 pays (23 mars – 12 août 2020)
	Communication	« Gênero, Literatura e Política nas Américas » — Congrès Institut des Amériques, Paris (11 oct. 2019) [présentée aussi en 2020]
	Communication	« História em Quarentena » — Anpuh nas redes, table-ronde (17 nov. 2020)
	Communication	« História em Quarentena : história pública em tempos de pandemia » — XIII Encontro Anpuh-PE, en ligne (18 sept. 2020)
	Organisation	Brasil e a circulação transnacional dos escritos — Séminaire Lire le Brésil en ligne (21 déc. 2020)
	Organisation	Le Gouvernement Français et la Dictature Militaire Brésilienne — Lyon 3 (28 fév. 2020)
	Organisation	Débat avec le réalisateur du documentaire Encantado — Lyon 3 (25 fév. 2020)
	Comité scientifique	Évaluatrice — chaire professeurs invités IHEAL-CREDA (depuis 2020)
	Comité scientifique	Comité de lecture — Revue Nuevos Mundos, Mundos Nuevos (2020)
	Vulgarisation / Médiation	Rachel de Queiroz e a Política no Brasil — Conversa com José Almeida (2020)
	Vulgarisation / Médiation	Médiation « Questões raciais : ontem e hoje » — História em Quarentena (avr. 2020)
	Vulgarisation / Médiation	A mulher que escreve como homem — História em Quarentena (avr. 2020)

Année	Catégorie	Activité
	Vulgarisation / Médiation	Médiation débat art/politique/autoritarisme — História em Quarentena (juil. 2020, avec Carla Camurati)
	Vulgarisation / Médiation	Médiation débat art/politique/autoritarisme — História em Quarentena (juil. 2020, avec Eurídice Figueiredo)
	Vulgarisation / Médiation	Médiation « Questions environnementales et l'anthropocène » — História em Quarentena (juil. 2020)
	Vulgarisation / Médiation	Colonialidade e Gênero — História em Quarentena (juin 2020, avec María Lugones et al.)
	Vulgarisation / Médiation	Rachel de Queiroz : intelectual conservadora — Podcast Dazumana (juin 2020)
	Vulgarisation / Médiation	Democracia ou Barbárie : o Brasil entre 1945 e 1964 — História ou Barbárie (juin 2020)
	Vulgarisation / Médiation	Résister dans le Brésil de Bolsonaro — European Lab (juin 2020)
	Vulgarisation / Médiation	O que disse Eurídice ! & Decolonizemos ! — História da Ditadura (mai-juil. 2020)
	Vulgarisation / Médiation	Interview avec Carlos Fico — História em Quarentena (juil. 2020)
	Vulgarisation / Médiation	Interview avec Bonnie Smith — História em Quarentena (août 2020)
	Vulgarisation / Médiation	Interview avec Françoise Vergès — História em Quarentena (juin 2020)
	Associations	Secrétaire ARBRE (2018–2020) / Coprésidente ARBRE (2020–2022)
2019	Formation / Poste	ATER — Université Jean Moulin Lyon 3 (2018–2020) — Département d'Études Lusophones
	Livre / Direction ouvrage	História e historiografia do Brasil República — Intersaberes, Curitiba (avec Fernanda Haag)
	Livre / Direction ouvrage	A velha devorou a moça ? Rachel de Queiroz e a política no Brasil (1910-1964) — Appris, Curitiba
	Chapitre de livre	D'O Quinze às Três Marias, de Rachel de Queiroz, e o desafio de ser publicada (1927-1945) — Editora CRV, Curitiba
	Article	L'auctorialité au féminin : Rachel de Queiroz et Natália Correia — Plural Pluriel, n.20, pp. 24-43
	Direction dossier revue	Femmes et littérature : un siècle d'affirmation — Plural Pluriel, n. 20 (avec Giulia Manera)
	Compte-rendu	Dunn, C. — Contracultura — Jam it! Journal of American Studies in Italy, n.02 [en anglais]
	Compte-rendu	Hollanda, H.B. — Explosão Feminista — Plural Pluriel, n. 20 [en portugais]
	Communication	« Clarice em Portugal : textos, paratextos e intertextos » — II Congrès ABRE, Paris (18–21 sept. 2019)
	Organisation	I Semaine Culturelle des Pays de Langue Portugaise — Lyon 3 (18–22 mai 2019, avec Símele Soares Rodrigues)
	Organisation	La place du Brésil dans les Amériques 1822-1988 — Congrès IDA, Paris (11 oct. 2019, avec Rozeaux & Soares Rodrigues)
	Organisation	Empowerment et Féminisme Noir — rencontre avec Djamilia Ribeiro, Joyce Berth, Paula Anacaona — Lyon 3 (15 nov. 2019)
	Organisation	Le Brésil en mouvement : récits de migrations inachevées — table-ronde, Maison Suger, Paris (25 fév. 2019)
	Organisation	Coopération économique et culturelle franco-lusophone — Lyon 3 (20 mars 2019, avec Soares Rodrigues)
	Comité scientifique	Comité de lecture — Revue Macabéa, Brésil (2019)
	Comité scientifique	Comité de lecture — IdeAs – Idées d'Amériques, IDA (2019)
	Groupes de recherche	Membre permanent — Laboratoire MARGE (EA3712), Université Lyon 3 (depuis 2019)
2018	Formation / Poste	Lectrice de Portugais — Université Paris Nanterre (2016–2018) — Département d'Études Lusophones
	Formation / Poste	Master 2 Recherche — Université Paris Nanterre / CRILUS (EA 369) — Mention Très Bien — publié en livre en 2021
	Chapitre de livre	Construindo vidas : a memória sobre a trajetória política de Rachel de Queiroz — in Secreto, Venâncio & Viana (orgs.), Eduff, Niterói
	Communication	« Imprensa e Política : Imaginários sobre a democracia racial » — Congresso Internacional de Americanistas, Salamanca (2018)
	Communication	« Qual o gênero da democracia ? » — Jornada Imprensa e circulação de ideias, Universidade Nova de Lisboa (2018)
	Organisation	La place du Brésil dans le monde ibéro-américain — Maison Suger, Paris (31 mai 2018, avec Dumont et Toulhoat)
	Projet numérique pédagogique	Journal Vice-Versa — Université Jean Moulin Lyon 3, Service d'Édition — projet pluriannées LEA 1-2-3 (sem. 1, 2018)

Année	Catégorie	Activité
	Associations	Secrétaire ARBRE (2018–2020)
	Associations	Membre bureau Association de Capoeira GINGANDO, Lyon 4e (2018–2024)
2017	Formation / Poste	Enseignante en Langue Étrangère (autoentrepreneur) — Institut Alter Brasilis, France (2016–2018) — PLE niveaux A1-C1
	Chapitre de livre	Contando a História dos Feminismos : entrevista com Rachel Soihet — in Rovai (dir.), Letra e Voz, São Paulo
	Entrée dictionnaire	Rachel de Queiroz — in Engel & Vianna (orgs.), Trajetórias e sociabilidades intelectuais no Rio de Janeiro, ContraCapa
	Organisation	La littérature brésilienne hypercontemporaine — Paris Nanterre (21 et 27 mars 2017, avec Sandra Assunção)
	Vulgarisation / Médiation	Interview RFI Convida — « Parallèles entre la période pré-1964 et le pré-impeachment de Dilma » (nov. 2017)
	Groupes de recherche	Membre — Imprensa e Circulação de Ideias (CNPq), Brésil (2016–2020)
2016	Article	A Velha Devorou a Moça ? Rachel de Queiroz de 1910 a 1964 — Revista Faces de Clio, vol. 2, n. 4, p. 60-87
	Article	Rachel de Queiroz política : uma escrita entre esquerdas e direitas — Caderno Espaço Feminino, vol. 29, n. 01
	Traduction	Dumont, J. — A América Latina na Sociedade das Nações — Escrita da História, vol. 3, n. 6
	Associations	Professeure associée — Institut Franco-Brésilien Alter'Brasilis, Paris (2016–2018)
2015	Formation / Poste	Enseignante contractuel — Centro Universitário Campos de Andrade, Brésil — Licence d'Histoire
	Livre / Direction ouvrage	Os intelectuais e a imprensa — Mauad Editora, Rio de Janeiro (coord. avec Engel & Souza)
	Chapitre de livre	Páginas de militância : Rachel de Queiroz y la primera generación trotskista — Universidad del Valle, Cali [espagnol]
2014	Formation / Poste	Stage Doctoral (Doctorat Sanduiche) — Université Paris Nanterre — financement CAPES
	Formation / Poste	Recherche Éditoriale — Editora Schwarcz S.A./Companhia das Letras — identification et datation des originaux de « O homem ao lado » de Sérgio Porto
	Communication	« Culturas políticas brasileiras e a trajetória de Rachel de Queiroz » — BRASA XII, King's College London (2014)
2013	Formation / Poste	Stage Doctoral — Enseignement — Universidade Federal Fluminense — Responsable discipline « Gênero, História, Literatura » — Licence d'Histoire
	Livre / Direction ouvrage	Regra e Exceção : Rachel de Queiroz e o campo literário dos anos 1930 — 7letras, Rio de Janeiro (master)
	Article	Palimpsesto : historiografia, literatura e gênero a partir da trajetória de Rachel de Queiroz — Revista de História da UFBA
	Projet numérique / pédagogique	História da Ditadura (Digital Public History) — fondé avec Paulo César Gomes (depuis 2013, +70 collaborateurs)
2012	Livre / Direction ouvrage	Actes du I Séminaire des Doctorants en Histoire UFF — PPGH-UFF, Niterói (coord. collective)
2011	Formation / Poste	Thèse de Doctorat en Histoire Contemporaine (sous contrat) — UFF — financement CAPES/Reuni — Mention très honorable — publiée en livre en 2019
	Formation / Poste	Recherche Éditoriale — Grupo Editorial Record, Brésil — Projet « Chroniques politiques de Rachel de Queiroz » (2011–2014)
	Groupes de recherche	Membre — NUPEHC/CNPq (Núcleo de Pesquisas em História Cultural), UFF, Brésil (2009–2015)
2009	Formation / Poste	Master Recherche en Histoire Contemporaine (sous contrat) — UFF — financement CNPQ — Mention très honorable — publié en livre en 2013
2007	Financement de recherche	Allocation de Recherche – Licence — University of North Carolina at Charlotte (USA) — Projet African Diaspora in Brazil and United States — 6 mois, financement FIPSE/CAPES
2004	Formation / Poste	Double Licence d'Histoire (sous contrat) — Universidade Federal do Paraná (UFPR), Brésil — financement PET-História/SESU — Mention très honorable

ENSEIGNEMENTS ASSURÉS

Établissement	Intitulé	Niveau	Type	Vol.	Année
Université Jean Moulin	Une histoire géo-sociopolitique de la langue portugaise	Cours Transversal - 2	CM	2h	2025-2026
Université Jean Moulin	Fabriquer le féminin : féminisation de la culture et circulation d'autrices brésiliennes en France	Cours Transversal - 3	CM	3h	2025-2026
Université Jean Moulin	Géopolitique de l'Amazonie brésilienne	Cours Transversal - 1	CM	3h	2025-2026
Université Jean Moulin	Un regard sur les féminismes contemporains en Amérique latine à partir du cas brésilien	Cours Transversal - 1	CM	3h	2025-2026
Université Jean Moulin	L'autoritarisme au Brésil	Collège des Langues 1	CM	6h	2025-2026
Université Jean Moulin	Circulation des études décoloniales latino-américaines en France	Collège des Langues 2	CM	6h	2025-2026
Université Jean Moulin	Traduire le féminin	Collège des Langues 3	CM	6h	2025-2026
Université Jean Moulin	Traduction II	LEA 3	TD	15h	2025-2026
Université Jean Moulin	Traduction I	LEA 3	TD	15h	2025-2026
Université Jean Moulin	Monde des Affaires	LEA 3	CM	27h	2025-2026
Université Jean Moulin	Langue et Affaires II	LEA 2	CM	27h	2025-2026
Université Jean Moulin	Langue et Affaires II	LEA 2	CM	27h	2025-2026
Université Jean Moulin	Langue et Affaires II	LEA 2	TD	15h	2025-2026
Université Jean Moulin	Langue et Affaires I	LEA 2	TD	15h	2025-2026
Université Jean Moulin	Pratique Orale II	LEA 2	TD	15h	2025-2026
Université Jean Moulin	Pratique Orale I	LEA 2	TD	15h	2025-2026
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais I	LEA 1	CM	27h	2025-2026
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais II	LEA 1	CM	27h	2025-2026
Université Jean Moulin	Grammaire thème II	LEA 1	TD	15h	2025-2026
Université Jean Moulin	Grammaire thème I	LEA 1	TD	15h	2025-2026
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais I	LEA 1	CM	27h	2024-2025
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais II	LEA 1	CM	27h	2024-2025
Université Jean Moulin	Langue et Affaires I	LEA 2	CM	27h	2024-2025
Université Jean Moulin	Langue et Affaires II	LEA 2	CM	27h	2024-2025
Université Jean Moulin	Monde des Affaires I	LEA 3	CM	27h	2024-2025
Université Jean Moulin	Une histoire sociopolitique de la langue portugaise	L1 - Cours Transversal	CM	3h	2024-2025
Université Jean Moulin	Fabriquer le féminin : féminisation de la culture et circulation d'autrices brésiliennes en France	L3 - Cours Transversal	CM	3h	2024-2025
Université Jean Moulin	Les réseaux sociaux et la montée de l'extrême droite au Brésil	L3 - Cours Transversal	CM	3h	2024-2025
Université Jean Moulin	Géopolitique de l'Amazonie brésilienne	L2 - Cours Transversal	CM	3h	2024-2025
Université Jean Moulin	Un regard sur les féminismes contemporains en Amérique latine à partir du cas brésilien	L1 - Cours Transversal	CM	4h	2024-2025
Université Jean Moulin	Brésil Contemporain	Collège des Langues	CM	6h	2024-2025
Université Jean Moulin	Autoritarisme au Brésil	Collège des Langues	CM	6h	2024-2025
Université Jean Moulin	Féminisme Décolonial au Brésil	Collège des Langues	CM	6h	2024-2025
Université Jean Moulin	Une histoire sociopolitique de la langue portugaise	L1 - Cours Transversal	CM	3h	2023-2024
Université Jean Moulin	Les professionnels des langues dans la fabrique de l'information : traduction et médiation/adaptation culturelle	L3 - Cours Transversal	CM	3h	2023-2024

Établissement	Intitulé	Niveau	Type	Vol.	Année
Université Jean Moulin	Bolsonaro au Brésil : fake news, réseaux sociaux et combat contre la désinformation	L3 - Cours Transversal	CM	3h	2023-2024
Université Jean Moulin	Géopolitique de l'Amazonie brésilienne	L2 - Cours Transversal	CM	3h	2023-2024
Université Jean Moulin	Un regard sur les féminismes contemporains en Amérique latine à partir du cas brésilien	L1 - Cours Transversal	CM	6h	2023-2024
Université Jean Moulin	Brésil Contemporain	Collège des Langues 1	CM	6h	2023-2024
Université Jean Moulin	Autoritarisme au Brésil	Collège des Langues 2	CM	6h	2023-2024
Université Jean Moulin	Féminisme Décolonial au Brésil	Collège des Langues 3	CM	6h	2023-2024
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais II	LEA 1	CM	27h	2023-2024
Université Jean Moulin	Traduction II	LEA 3	TD	15h	2023-2024
Université Jean Moulin	Langue et Affaires II	LEA 2	CM	27h	2023-2024
Université Jean Moulin	Langue et Affaires II	LEA 2	TD	15h	2023-2024
Université Jean Moulin	Langue et Communication	DU-L3	TD	18h	2023-2024
Université Jean Moulin	Langue et Culture - Brésil	DU-L3	TD	18h	2023-2024
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais I	LEA 1	CM	27h	2023-2024
Université Jean Moulin	Traduction I	LEA 3	TD	15h	2023-2024
Université Jean Moulin	Monde des Affaires	LEA 3	CM	27h	2023-2024
Université Jean Moulin	Langue et Affaires I	LEA 2	CM	27h	2023-2024
Université Jean Moulin	Langue et Affaires I	LEA 2	TD	15h	2023-2024
Université Jean Moulin	Langue et Communication	DU-L3	TD	18h	2023-2024
Université Jean Moulin	Langue et Culture - Brésil	DU-L3	TD	18h	2023-2024
Université Jean Moulin	Le féminisme décolonial entre la France et le Brésil	Collège des Langues 3	CM	6h	2022-2023
Université Jean Moulin	Autoritarisme au Brésil	Collège des Langues 2	CM	6h	2022-2023
Université Jean Moulin	Retour de Lula au pouvoir	Collège des Langues 1	CM	3h	2022-2023
Université Jean Moulin	Monde des Affaires	LEA 3	CM	27h	2022-2023
Université Jean Moulin	Langue et Affaires II	LEA 2	CM	27h	2022-2023
Université Jean Moulin	Langue et Affaires II	LEA 2	TD	15h	2022-2023
Université Jean Moulin	Langue et Communication	DU-L3	TD	10h	2022-2023
Université Jean Moulin	Langue et Culture - Brésil	DU-L3	TD	18h	2022-2023
Université Jean Moulin	Langue et Affaires I	LEA 2	CM	27h	2022-2023
Université Jean Moulin	Langue et Affaires I	LEA 2	TD	15h	2022-2023
Université Jean Moulin	Economie et Société – Portugal e Afrique Contemporains	LEA 3	CM	27h	2022-2023
Université Jean Moulin	Géographie et Economie – Brésil Contemporain	LEA 1	CM	27h	2022-2023
Université Jean Moulin	Langue et Affaires	LEA 3	CM	27h	2022-2023
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais II	LEA 1	CM	27h	2022-2023
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais I	LEA 1	CM	27h	2022-2023
Université Jean Moulin	Le féminisme décolonial entre la France et le Brésil	Collège des Langues 3	TD	2h	2021-2022
Université Jean Moulin	Autoritarisme au Brésil	Collège des Langues 2	TD	2h	2021-2022
Université Jean Moulin	Langue et Affaires	LEA 3	CM	27h	2021-2022
Université Jean Moulin	Géographie et Economie – Brésil Contemporain	LEA 1	CM	27h	2021-2022
Université Jean Moulin	Traduction	LEA 3	TD	10h	2021-2022
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais	LEA 1	CM	27h	2021-2022
Université Jean Moulin	Langue et Affaires	LEA 3	TD	15h	2021-2022
Université Jean Moulin	Economie et Société – Portugal e Afrique Contemporains	LEA 3	CM	27h	2021-2022
Université Jean Moulin	Géographie et Economie – Brésil Contemporain	LEA 1	CM	27h	2021-2022

Établissement	Intitulé	Niveau	Type	Vol.	Année
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais	LEA 1	CM	27h	2021-2022
Universidade Federal do Rio Grande do Sul	A narrativa histórica na era digital	Master et Doctorat	CM	30h	2021
Université Jean Moulin	Féminismes au Brésil	Collège des Langues 3	CM	2h	2019-2020
Université Jean Moulin	Compréhension	LEA 1	TD	15h	2019-2020
Université Jean Moulin	Compréhension	LEA 2	TD	15h	2019-2020
Université Jean Moulin	Culture et Société Brésil	DU-L3	CM	18h	2019-2020
Université Jean Moulin	Connaissance de la langue	LEA 0	TD	15h	2019-2020
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais	LEA 1	TD	30h	2019-2020
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais	LEA 1	CM	54h	2019-2020
Université Jean Moulin	Langue et Textes (traduction)	LEA 1	TD	15h	2019-2020
Université Jean Moulin	Pratique Orale	LEA 2	TD	15h	2019-2020
Université Jean Moulin	Traduction	LEA 3	TD	15h	2019-2020
Université Jean Moulin	Système Republicain du Brésil	Collège des Langues L2	CM	1h	2018-2019
Université Jean Moulin	Géographie et Économie - Brésil	LEA 1	TD	11h	2018-2019
Université Jean Moulin	Connaissance de la langue	LEA 0	TD	14h	2018-2019
Université Jean Moulin	Grammaire du Portugais	LEA 1	CM	27h	2018-2019
Université Jean Moulin	Langue et Culture - Brésil	DU-L3	CM	27h	2018-2019
Université Jean Moulin	Langue et Affaires	LEA 2	CM	27h	2018-2019
Université Jean Moulin	Langue et Affaires	LEA 2	TD	24h	2018-2019
Université Jean Moulin	Langue et Textes (traduction)	LEA 1	TD	15h	2018-2019
Université Jean Moulin	Pratique Orale	LEA 3	TD	15h	2018-2019
Université Jean Moulin	Traduction	LEA 3	TD	30h	2018-2019
Université Paris Nanterre	Compréhension et expression écrite du Portugais	LEA 3	TD	12h	2017-2018
Université Paris Nanterre	Travaux de civilisation brésilienne	LLCE/LEA 1	TD	24h	2017-2018
Université Paris Nanterre	Travaux de civilisation brésilienne	LLCE 3	TD	24h	2017-2018
Université Paris Nanterre	Pratique écrite du Portugais	LEA/LLCE 1	TD	24h	2017-2018
Université Paris Nanterre	Introduction à la civilisation brésilienne	LEA/LLCE 1	CM	18h	2017-2018
Université Paris Nanterre	Portugais B2	LANSAD	TD	18h	2017-2018
Université Paris Nanterre	Civilisation brésilienne	LEA 2	TD	12h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Civilisation brésilienne	LEA 3	TD	12h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Civilisation, économie et société	LEA 3	TD	12h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Introduction à la civilisation brésilienne	LEA/LLCE 1	CM	18h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Portugais A2	LANSAD	TD	36h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Littérature brésilienne	LLCE 1	TD	24h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Métiers de la culture à l'international	LEA/LLCE 2	CM	12h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Pratique écrite du Portugais	LEA/LLCE 1	TD	24h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Pratique écrite du Portugais	LLCE/LEA 2	TD	24h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Pratique orale du Portugais	LEA/LLCE 1	TD	24h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Travaux de civilisation brésilienne	LLCE/LEA 1	TD	24h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Travaux de civilisation brésilienne	LLCE 2	TD	24h	2016-2017
Université Paris Nanterre	Travaux de civilisation brésilienne	LLCE 3	TD	24h	2016-2017
Institut de Langues Alter'Brasili	Portugais Langue Étrangère	Tous niveaux CECRL	–	189h	2016-2017
Auto-entrepreneur	Portugais Langue Étrangère	Tous niveaux CECRL	–	207h	2016-2018
Université Uniandrade (Brésil)	História contemporânea	Histoire Licence 3	CM	60h	2015
Université Uniandrade (Brésil)	História do Brasil contemporâneo	Histoire Licence 3	CM	60h	2015
Universidade Federal Fluminense (Brésil)	Gênero, História, Literatura	Histoire Licence 3	CM	60h	2013